Technaxx®

Fitness Wristband Aqua TX–42

User Manual

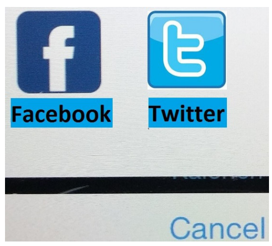
The Declaration of Conformity is under the Internet link: **www.technaxx.de**/ (in bottom bar “Konformitätserklärung”); Before using the device, read the user manual carefully.

Wristband to monitor your fitness, your sleep and your active phases

Features

- Waterproof according to protection class IP67
- Especially suitable for joggers and other outdoor activities
- Displays real activity step, distance covered and calories burned
- Clock & date display, vibrating alarm clock function
- Anti-loss function
- Connection via Bluetooth 4.0, controllable via APP
- Free iOS and Android APP
- Track your sleep rhythm and wake up silently with a vibrating alarm
- Instant access to up-to-the-minute status via the LED display
- Motivates to achieve desired goals and reminds to be active (Resistant to scratches, abrasion and bumps)
- Energy consumption and sleep data measurable and synchronisable
- Compete and share your success with friends via Facebook & Twitter
- Ideal for making friends with sports companions

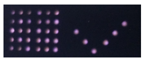
FACEBOOK & TWITTER CONNECTION: Press the icon  and you see the symbol  at the right corner of your mobile device. Press this symbol. Select either Facebook or Twitter (see picture), then you can share or publish your activities with your friends via Facebook or Twitter. When you are already logged in Facebook or Twitter, you see at the right hand side of your mobile device the picture of “My Fitness Activity”. Now you can edit a text and then select, share or publish.



ATTENTION: Before using Facebook or Twitter with "My Fitness", you must login to a Facebook or Twitter account. How to use Facebook or Twitter, read the manual from each carrier and follow the instructions.

1. Power management and Charging

Charge the wristband before first use.

1.1. To switch the wristband ON, press and hold the button for 5 seconds until the wristband will show the icon . In any mode, press and hold the button for 5 seconds, the wristband will show  and shut down. To switch the wristband back to ON, press and hold the button for 5 sec. again and the wristband will show  and starts up again.

1.2. The wristband has a built-in (cannot be disassemble) battery for power supply. **Charge the wristband before first use,** then synchronize it with your mobile device. While charging, the screen of the wristband will indicate a charging symbol. The button of the wristband will not respond during charging.

NOTE: The wristband need at least 3 hours to be fully charged. 3 hours charging time will last approx. 5 – 6 days of use.

2. APP Installation

1) Apple iPhone (iOS version 7.0 or above), download Technaxx “**My Fitness**” Sport software at APP store, then install it on your smart phone.

2) Android phone, download Technaxx “**My Fitness**” Sport software in Google Play, then install it on your smart phone. If the download fails please try again and re-install.

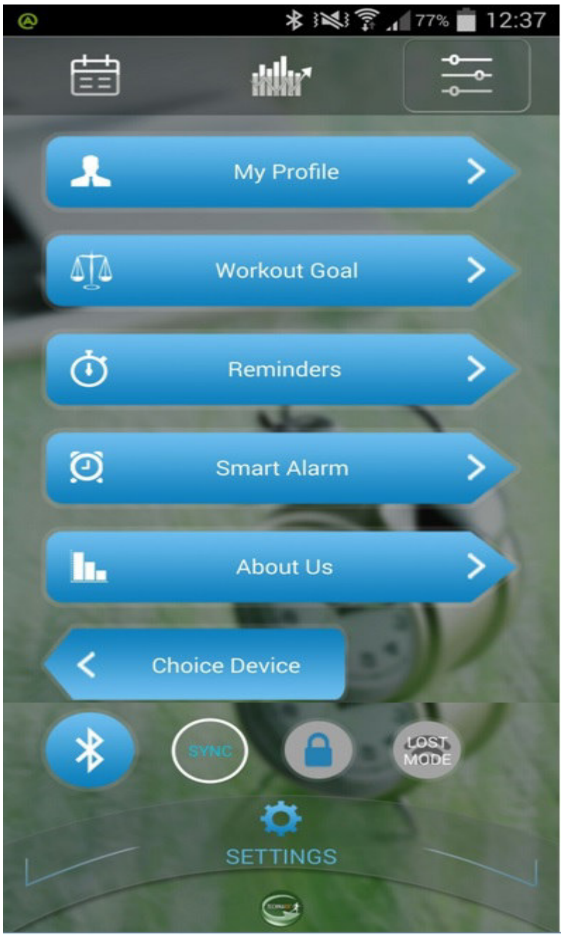
When installation is completed, you see the picture MY FITNESS and after the picture in the right and choose your device. Customize all requirements in **“My Profile”, “Workout Goal” and “Smart Alarm”**. Then start to synchronize your wristband.

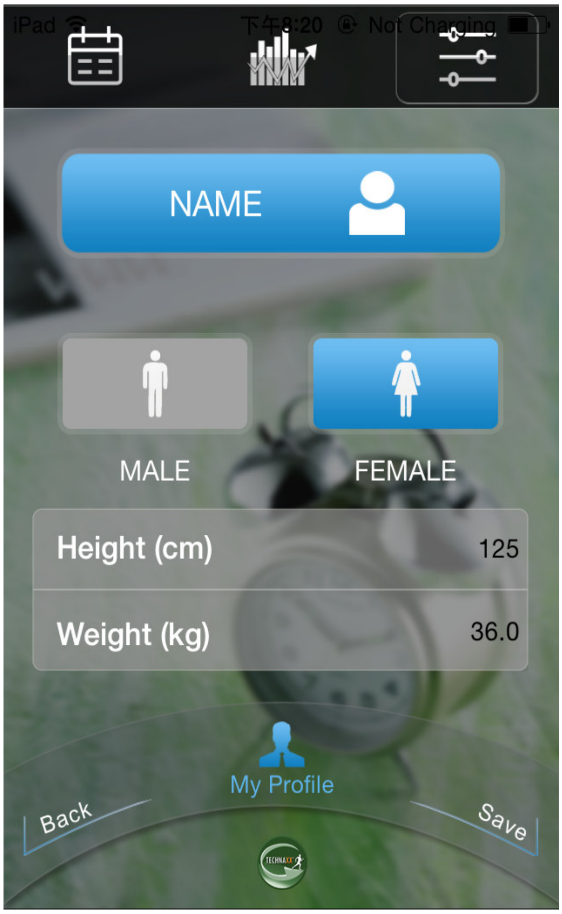




3. Customise your wristband – 3.1. Start with “My Profile”

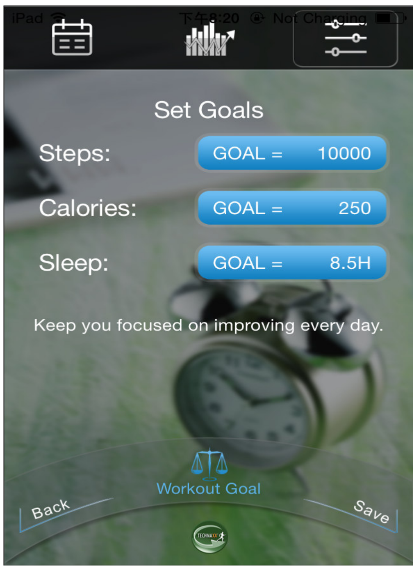
Click on to “**Setting**” and put in your information. First, under “**My Profile”,** it is important to record accurate information to ensure that the reading and outcome will be more beneficial to the user. Here you can add informations such as your name, your size and your weight.





3.2. Workout Goal – Set your daily workout goals

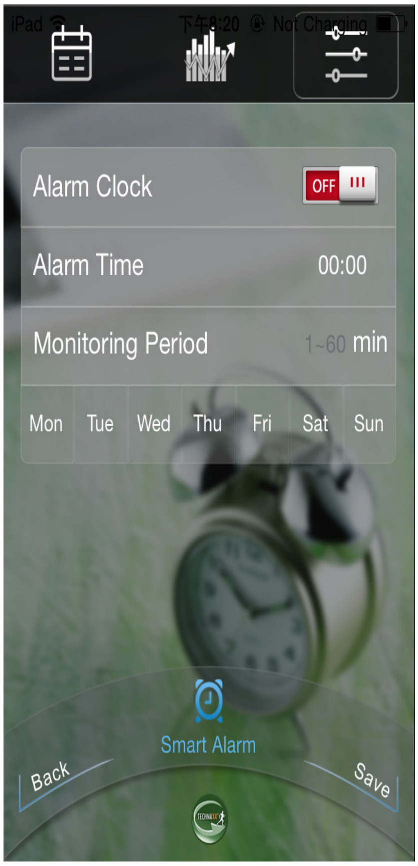
Click “**Workout Goal**” to set your daily sport goals. Choose the daily goal listed in the options and click “**Save**” and **Sync**.

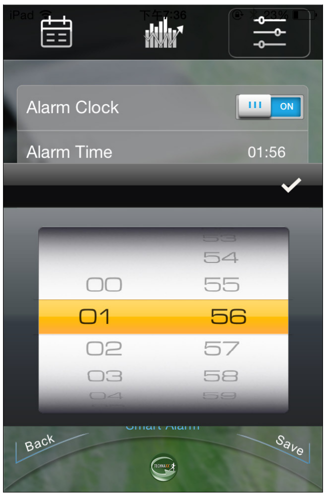


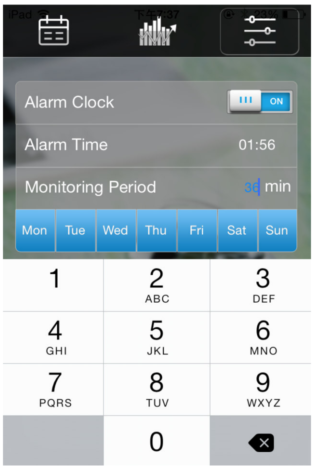
3.3. Smart Alarm

Click on “**Smart Alarm**” to enter alarm setting interface. After alarm setting, the wristband will remind you silently (it vibrates) to make some exercise.

The **Monitoring Period** is the time period, the wristband is still vibrating to remind you to be active. You can adjust the time period between 1 – 60 minutes, to let the wristband vibrate continuously.







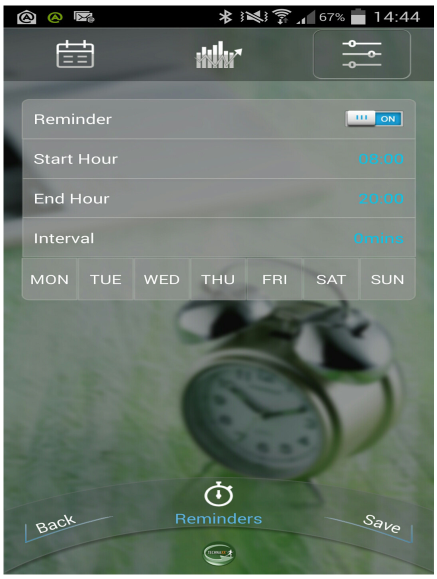
IMPORTANT NOTICE: After you change any setting like Smart Alarm, Working Goal, etc. you need to SYNC the wristband again to save all settings. Only after you SYNC, all new settings will be saved in your APP “My Fitness” and on the wristband.
Alarm Clock: here it must be on “ON” when reminder for Exercise is needed, otherwise put it on “OFF”. **Alarm Time:** when Alarm Clock is in “ON” position you must also set the Alarm Time when you want to remember. **Monitoring Period:** this is the Alarm monitoring time. It can be set between 1 – 60 minutes. **Alarm Clock, Alarm Time and Monitoring Period can also be set for the specific day and time.**

4. Reminder Setting

Click on “**Reminder**” to set the multiple activity reminders. The bracelet will remind you by vibration to do your exercises.
This function can be turned ON or OFF.

Start time and **End time** is adjustable from 00 to 24 hours.

Interval is adjustable from 1 to 60 minutes.
This settings can be fixed for each day.



5. SYNC

NOTE: The wristband must be synchronized with the APP every three days to avoid data loss on the wristband.

There are two ways to synchronize the data on the wristband with your mobile device. You synchronize either via Bluetooth or by the 3.5mm jack of your mobile device. **NOTE:** the 3.5mm jack synchronization only works with Android devices!

Starting the wristband: hold the button on top of the wristband for 5 seconds to switch it on. If synchronizing via Bluetooth make sure, the Bluetooth connection of your mobile device has been enabled.

GENERAL INFORMATION: For each setting the wristband has to be connected via Bluetooth with your mobile device.

5.1. Sync via Bluetooth

5.1.1. Press 1x the button of the wristband to illuminate the display. Now there are three options:

(a) You are directly on the BT-level; either directly in the BT-mode 

or you can see the 3.5mm Jack cable icon 

(in this case press 1x the button to go to the BT-icon).

(b) You are NOT directly on the BT-level; you can see the bed icon  → press 2x quickly the button → then you are on the BT-level → press the button, until you see the BT-icon.

(c) You are NOT directly on the BT-level; you can see a different symbol, e.g. the time or the feet → press 2x quickly the button and **directly** press the button again 2x quickly → then you are on the BT-level → press the button, until you see the BT-icon.

5.1.2. Directly after that, tab on the APP icon **SYNC** 

to pair the wristband wirelessly. Then “Bluetooth connecting……” will be displayed on the APP. The APP will scan for approx. 15 seconds. The wireless connection is successful, if “**Synchronization completed**” appears on your mobile device.

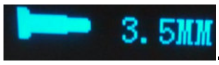
If the synchronization is successfully done, you see on the display of your mobile device in the APP “My Fitness” that the Key icon is locked . That means your Bluetooth connection to your wristband is saved. For any other change in the settings of My Fitness APP you can synchronize even if the Key icon is locked.

Attention: In case a NEW version of MY FITNESS is available, you MUST (!) uninstall the old version first, before you install the new version on your mobile device!

To save power consumption, the Bluetooth connection between the wristband and the mobile device will turn off automatically after each synchronization.

ATTENTION: If the Bluetooth connection was not successfully with your mobile device, you must use the 3.5mm jack cable to synchronize! Simply connect it with the 3.5mm Earphone jack of your mobile device and the other end with your wristband. Then synchronize again.

5.2. Sync via 3.5mm jack (only for Android version, not for iOS version)

(a) Tab the button shortly two times continuously to enter into SYNC selection mode. Choose 3.5mm SYNC. 

.

(b) Insert the supplied 3.5mm plug into the earphone jack of your phone. The APP will indicate "Audio jack is connected, begin to sync" and "sync finished". Do not withdraw the 3.5mm plug while synchronizing.

(c) Pull out the 3.5mm plug after synchronization is completed.

ATTENTION: When, after several tries of synchronization, the key icon  still is unlocked, you have to repeat the steps 5.1 or 5.2 !

6. Anti-loss function

6.1 Switch the wristband to the Bluetooth mode.

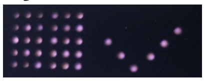
6.2. In the APP tap on the icon for **"Anti-loss mode".**

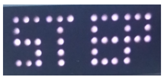
6.3. The word **"SEARCH"** shortly is been displayed; after 10–15 seconds you are connected to the "Anit-loss mode".
In case you forget to take you mobile device (e.g. your Smartphone) with you and you are going away, in a distance of approx. 5m the Bluetooth connection between your mobile device and your wristband is decreasing; in a distance of approx. 20m your wristband give a vibrating alarm; this indicates that you do NOT have your mobile device with you.
The "Anti-loss mode" only gives you a vibrating alarm which indicates the LOSS of your mobile device, it does not tell you, where you lost it.

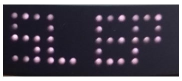
6.4. In the APP tap on the icon **"Back"** to leave the "Anti-loss mode" ➔ the wristband is vibrating shortly.

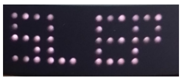
7. Track your Activity & Sleep

The wristband has three main modes. Shortly press the ON/OFF button two times continuously to change between the three modes.

7.1. Sync mode: Synchronize via Bluetooth. The bracelet must be turned on. Is it on, you see  on the display of the bracelet.

7.2. Sport mode: This is an Activity mode.  When you want to make some exercise then you must select this mode. It can change from sleep to activity mode automatically when you are awake for more than 5 minutes.

7.3. Sleep mode:  When you want to go to bed then you must select this mode.

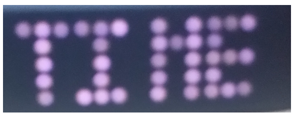
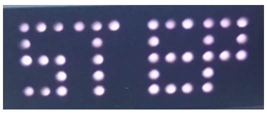
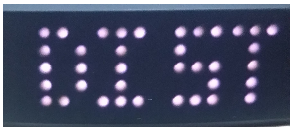
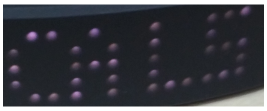
a) When in activity mode, press the button two times shortly to enter sleep mode  . The wristband will vibrate and show sleep mode symbol.

b) When in sleep mode, press the button shortly to review the current time of day.

c) When waking up in the morning, the wristband will get automatically into Activity mode while doing certain amount of exercise.

d) Synchronize your wristband to review your sleep quality of last night; you can also review previous sleep quality (per one day / one week / one month / one year).

In Activity mode: press 1x the button → 5 kinds of data:

 Time	 Step
 Distance	 Calories
 Goal	

After synchronizing your data, you can review your daily activity situation; you can also review history (per one day / one week / one month / one year).

Technical specifications

Bluetooth version 4.0	Your Hardware version must support BT 4.0
Display	1.10" LED display (2.8cm)
Battery	Built-in rechargeable lithium 45mAh battery (charge via USB port)
Charging time / Stand-by	~ 2 hours / stand-by time ~ 120 hours
Weight / Dimensions	29 g / (L) 27.8 x (W) 1.8 x (H) 1.0 cm
Package Contents	Fitness Wristband Aqua TX-42, USB charging cable with 4 pin connector, User Manual
Apple iOS Devices: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod touch 5, iPad 4, iPad mini / iPad mini with retina display / iPad Air	
(Apple iPhone iOS version 7.0 or above)	
Android Devices: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Android version 4.3 or above; approve which Android version your Smartphone is using)	

Hints for Environment Protection: Packages materials are raw materials and can be recycled. Do not disposal old devices or batteries into the domestic waste. **Cleaning:** Protect the device from contamination and pollution (use a clean drapery). Avoid using rough, coarse-grained materials/solvents/other aggressive cleaner. Wipe the cleaned device. **Important Notice:** Should battery fluid leak from a battery, wipe the battery-case with a soft cloth dry. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany

Technaxx®

Fitness-Armband Aqua TX–42

Bedienungsanleitung

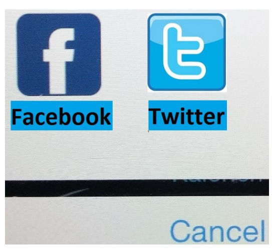
Die Konformitätserklärung ist unter dem Internet-Link: **www.technaxx.de/**
(in Leiste unten "Konformitätserklärung"); Vor Nutzung, Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

Armband zur Überwachung Ihrer Fitness, Ihres Schlafes und Ihrer Aktivphasen

Besonderheiten

- Wasserfest gemäß Schutzklasse IP67
- Besonders gut geeignet für Jogger und andere Outdoor-Aktivitäten
- Anzeige von Schritten, zurückgelegter Distanz und verbrauchter Kalorien
- Uhr- & Datumsanzeige, Weckerfunktion mit Vibrationsalarm
- Bluetooth 4.0 Verbindung, steuerbar via APP
- Freie iOS und Android APP
- Schlafrhythmus verfolgen und entspannt durch einen Vibrationsalarm aufwachen
- Sofortiger Zugriff auf eine minutengenaue Statistik über die LED Anzeige
- Motiviert, gewünschte Ziele zu erreichen und erinnert daran, aktiv zu sein (unempfindlich gegen Kratzer, Abrieb und Stöße)
- Energieverbrauch und Schlafdaten messbar und synchronisierbar
- Vergleichen und teilen der Erfolge mit Freunden auf Facebook & Twitter
- Ideal, um Freundschaften zwischen Sportkollegen zu schließen

FACEBOOK & TWITTER VERBINDUNG: Auf den Icon  tippen, **d**ann sehen Sie in der rechten Ecke Ihres mobilen Gerätes das Symbol . Auf dieses Symbol tippen. Entweder Facebook oder Twitter auswählen (siehe Bild), dann können Sie Ihre Aktivitäten mit Ihren Freunden über Facebook oder Twitter teilen oder posten. Wenn Sie schon in Facebook oder Twitter eingeloggt sind, sehen Sie auf der rechten Seite Ihres mobilen Gerätes das Bild von "My Fitness Aktivitäten". Nun können Sie einen Text hinzufügen und dann auswählen, teilen oder posten.



ACHTUNG: Bevor Sie Facebook oder Twitter mit „My Fitness" nutzen, müssen Sie in ein Facebook oder Twitter Konto einloggen. Wie Facebook oder Twitter benutzt werden, lesen Sie im Handbuch des Anbieters nach und befolgen Sie die Anweisungen.

1. Stromspar- und Ladefunktion

Laden Sie das Armband vor der ersten Benutzung auf.

1.1. Das Armband einschalten, indem die Taste 5 Sekunden lang gedrückt wird, bis das Symbol  angezeigt wird. Das Armband zeigt in jedem Modus  an und schaltet ab, sobald die Taste 5 Sekunden lang gedrückt wird. Das Armband wieder einschalten, indem erneut die Taste 5 Sekunden lang gedrückt wird, bis das Symbol  angezeigt wird und das Armband sich wieder einschaltet.

1.2. Das Armband verfügt über einen eingebauten (nicht entnehmbaren) Akku. **Laden Sie das Armband vor der ersten Benutzung auf.** Synchronisieren Sie es dann mit Ihrem mobilem Gerät. Während des Ladevorgangs erscheint ein Ladesymbol auf dem Bildschirm. Die Armband-Taste reagiert während des Ladevorgangs nicht.

HINWEIS: Der Ladevorgang dauert mindestens 3 Stunden. Mit einer Ladezeit von 3 Stunden ist das Gerät ca. 5 - 6 Tage betriebsbereit.

2. Installation der APP

1) Apple iPhone (iOS Version 7.0 oder höher), Technaxx "**My Fitness**" Sport-Software im APP-Store herunterladen und anschließend auf dem Smartphone installieren.

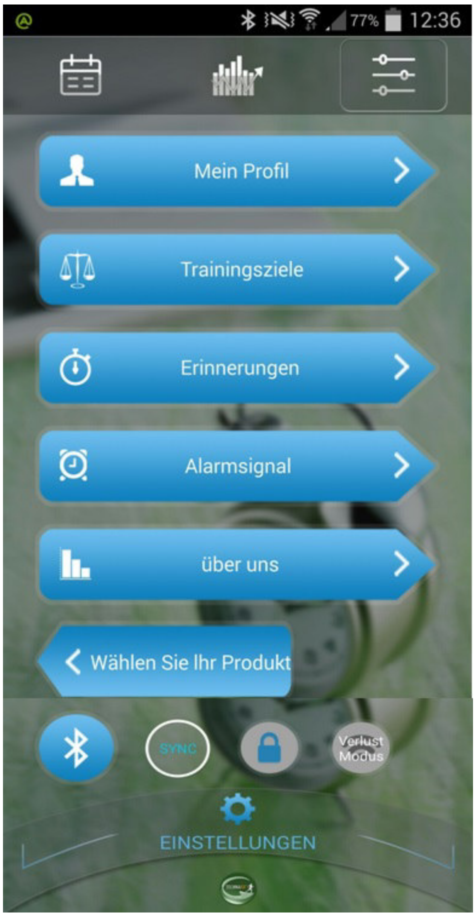
2) Android-Handy, Technaxx "**My Fitness**" Sport-Software im Google Play-Store herunterladen und anschließend auf dem Smartphone installieren.
Schlägt der Download fehl, den Vorgang wiederholen und erneut installieren.
Nach Abschluss der Installation erscheint das Bild MY FITNESS und nach dem Bild rechts und wählen Sie Ihr Produkt. Anpassung aller Einstellungen in **"Mein Profil" (My Profil), "Trainingsziele" (Workout Goal) und "Alarmsignal" (Smart Alarm)**. Dann die Synchronisation mit Ihrem Armband starten.



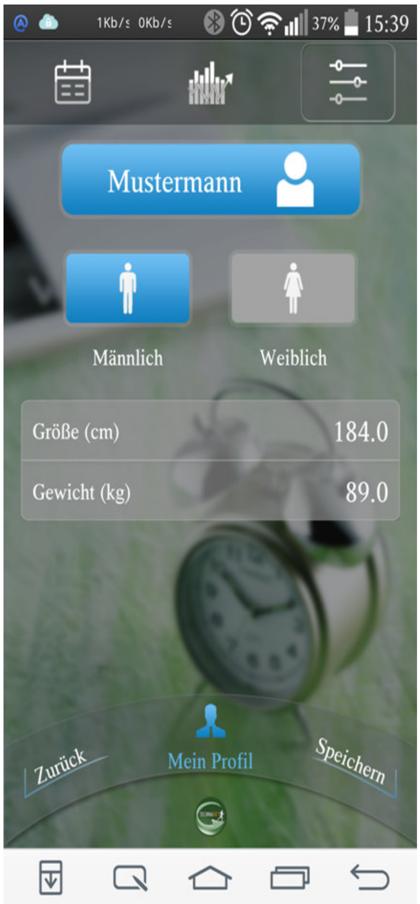


3. Ihr Armband einstellen – 3.1. Mit “Mein Profile” beginnen

Klicken Sie auf **“Einstellungen“ (Setting)** und geben Sie Ihre persönlichen Informationen ein. Unter **“Mein Profil”** müssen die genauen Daten gespeichert werden, um den größtmöglichen Nutzen aus dem Lesen und der Datenausgabe zu ziehen. Hier können Sie Informationen wie Ihren Namen, Ihre Größe und Ihr Gewicht eingeben.



My Profile = Mein Profil
Workout Goal = Trainingsziele
Smart Alarm = Alarmsignal
About Us = Über uns
SETTINGS = EINSTELLUNGEN
Name = Name
Male / Female = Männlich / Weiblich
Height (cm) = Größe (cm)
Weight (kg) = Gewicht (kg)
Back = Zurück
Save = Speichern



3.2. Ziel des Workouts – Eingabe der Tagesziele Ihres Leistungspensum

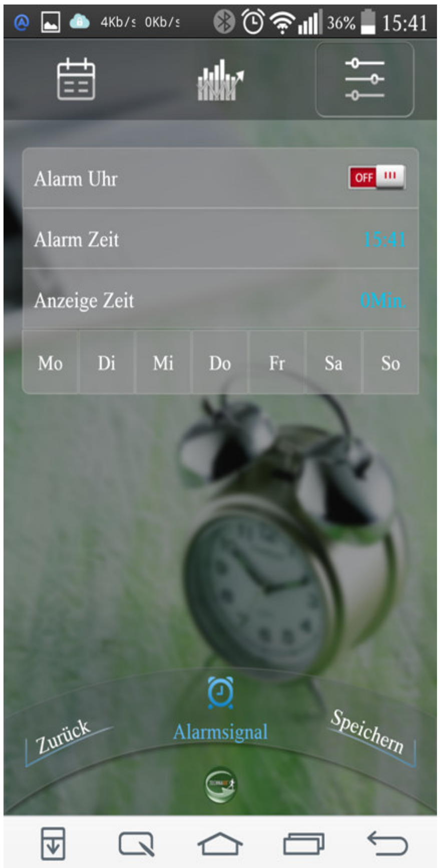
Klicken Sie auf **“Trainingsziele“ (Workout Goal),** um Ihre Tagessportziele einzustellen. Wählen Sie das in den Optionen aufgeführte Tagesziel auf und klicken Sie auf **“Speichern“ (Save)** und **Sync**.

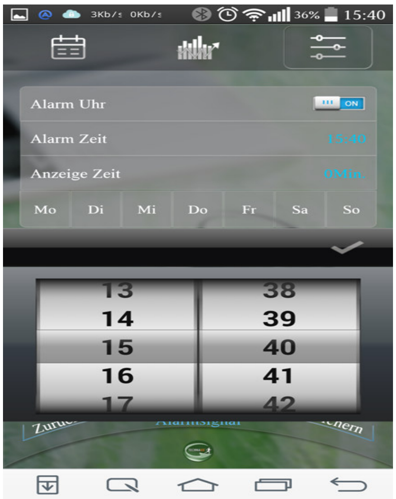
Set Goals = Ziele einstellen
Steps = Schritte
Sleep = Schlaf
Keep your focused on improving every day =
Auf tägliche Verbesserung konzentrieren
Back = Zurück
Workout Goal = Ziel des Workouts
Save = Speichern

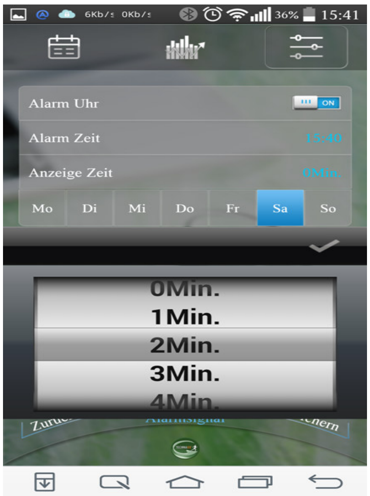


3.3. Alarmsignal (= Smart Alarm)

Um den Alarm einzustellen, klicken Sie auf **“Smart Alarm”.** Nach der Einstellung des Alarms erinnert das Armband Sie leise (via Vibration) an die Durchführung der Übungen. Die **Monitoring Period** ist die Zeit, während der das Armband weiterhin vibriert, um Sie an Ihre Aktivität zu erinnern. Es kann eine Zeitspanne von 1–60 Minuten eingestellt werden, während der das Armband dauerhaft vibriert.







WICHTIGER HINWEIS:
Nachdem Sie Einstellungen wie Intelligenter Alarm, Arbeitsziel, etc. geändert haben, müssen Sie das Armband erneut SYNCHRONISIEREN, um die Änderungen zu speichern. Nur nach einer SYNCHRONISATION werden alle neuen Einstellungen in Ihrer APP “**My Fitness**” und auf dem Armband gespeichert.
Alarmuhr: muss auf “ON” stehen, sofern an die Übung erinnert werden soll, andernfalls auf “OFF”. **Alarmzeit:** Steht der Alarm auf “ON”, müssen Sie auch die Alarmzeit, zu der Sie erinnert werden möchten, einstellen. **Anzeige Zeit:** dies ist die Alarmüberwachungszeit. Sie kann zwischen 1 – 60 Minuten eingestellt werden. **Alarmuhr, Alarmzeit und Anzeige Zeit können auch für einen speziellen Tag und Uhrzeit eingestellt werden.**

4. Einstellung der Erinnerungen

Klicken Sie auf **“Erinnerungen”** zum Einstellen der mehrmaligen Aktivitäts-Erinnerungen. Das Armband erinnert Sie durch Viibration an Ihre Übungen.
Diese Funktion kann EIN- oder AUSgeschaltet werden.

Startzeit und **Endzeit** ist einstellbar von 00 bis 24 Stunden.
Intervall ist einstellbar von 1 bis zu 60 Minuten.
Diese Einstellugen können für jeden Tag gemacht werden.



5. SYNCHRONISATION (SYNC)

HINWEIS: Das Armband muss alle drei Tage mit der APP synchronisiert werden, damit Ihre Daten auf dem Armband nicht verloren gehen.

Die Daten auf dem Armband können auf zweierlei Art mit Ihrem mobilem Gerät synchronisiert werden. Sie können entweder via Bluetooth oder der 3,5mm-Buchse Ihres mobilen Geräts synchronisieren. **HINWEIS:** Die Synchronisation via 3,5mm-Buchse funktioniert nur mit Android-Geräten!

Starten des Armbands: Die Taste oben auf dem Armband 5 Sekunden lang gedrückt halten. Bei einer Synchronisation via Bluetooth müssen Sie darauf achten, dass die Bluetooth-Verbindung Ihres mobilen Geräts aktiviert wurde.

ALLGEMEINE ANGABEN: Das Armband muss für jede Einstellung via Bluetooth mit Ihrem mobilem Gerät verbunden sein.

5.1. Synchronisierung via Bluetooth

5.1.1. Klicken Sie 1x auf die Taste, um das Display zu beleuchten. Nun gibt es drei Möglichkeiten:

(a) Sie sind direkt auf der BT-Ebene; Sie sind entweder direkt im BT-Mode 

oder Sie sehen den 3,5mm Klinkenkabel-Icon 

(in diesem Fall drücken Sie 1x auf die Taste, um zum BT-Icon zu gelangen).

(b) Sie sind NICHT direkt auf der BT-Ebene; Sie sehen den Bett-Icon  → die Taste 2x schnell drücken → dann sind Sie auf der BT-Ebene → die Taste drücken, bis Sie den BT-Icon sehen.

(c) Sie sind NICHT direkt auf der BT-Ebene; Sie sehen ein anderes Symbol, z.B. die Uhrzeit oder die Füße → die Taste 2x schnell drücken und **direkt** nochmal die Taste 2x schnell drücken → dann sind Sie auf der BT-Ebene → die Taste drücken, bis Sie den BT-Icon sehen.

5.1.2. Anschließend für ein drahtloses Pairing des Armbands direkt auf das APP-Symbol **SYNC** 

klicken. "**Bluetooth Verbindung……**" erscheint in der APP. Das Scannen der APP dauert ca. 15 Sekunden. Die drahtlose Verbindung ist erfolgreich, wenn "**Synchronisierung abgeschlossen**" auf Ihrem mobilen Gerät erscheint. War die Synchronisierung erfolgreich, erscheint auf Ihrem mobilen Gerät in der APP "My Fitness" ein gesperrtes Tasten-Symbol . Das bedeutet, dass Ihre Bluetooth-Verbindung mit Ihrem Armband gespeichert wurde. Alle anderen Änderungen in den Einstellungen der APP My Fitness APP können Sie auch dann synchronisieren, wenn das Tasten-Symbol gesperrt ist.

Achtung: Steht eine NEUE Version von MY FITNESS zur Verfügung, MÜSSEN (!) Sie die alte Version zuerst deinstallieren, bevor Sie die neue Version auf Ihrem mobilem Gerät installieren können!

Zwecks Reduzierung des Stromverbrauchs wird die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Armband und dem mobilen Gerät automatisch nach jeder Synchronisation beendet.

ACHTUNG: Falls die Bluetooth Verbindung mit Ihrem mobilen Gerät nicht erfolgreich war, müssen Sie mit dem 3,5mm Klinkenkabel synchronisieren! Stecken Sie es einfach in die 3,5mm Kopfhörerbuchse Ihres mobilen Gerätes und das andere Ende verbinden Sie mit Ihrem Armband. Dann synchronisieren Sie noch einmal.

5.2. Synchronisation via 3,5mm-Buchse (nur für Android-Version, nicht für iOS-Version)

(a) Klicken Sie zweimal hintereinander kurz auf die Taste, um in den Auswahlmodus SYNCHRONISATION zu gelangen. Wählen Sie 3,5mm SYNCHRONISATION aus



(b) Schließen Sie den mitgelieferten 3,5mm-Stecker in die Kopfhörer-Buchse Ihres Handys. Die APP zeigt "**Audio jack ist verbunden, Sync starten**" an und "**Sync beendet**". Während der Synchronisation den 3,5mm-Stecker nicht ziehen.

(c) Entfernen Sie den 3,5mm-Stecker nach Abschluss der Synchronisation.

ACHTUNG: Wenn nach mehreren Versuchen der Synchronisation der Schlüssel Icon  **immer noch offen ist, dann wiederholen Sie die Schritte 5.1 oder 5.2 !**

6. Anti-Verlustfunktion („Anti-loss mode")

6.1 Wechseln Sie im Armband in den Bluetooth-Modus.

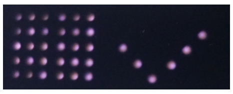
6.2. Klicken Sie in der APP auf das Symbol für "**Anti-Verlustmodus**" **(Anti-loss mode).**

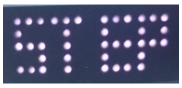
6.3. Das Wort "**SEARCH**" **(Suchen)** erscheint kurz. Nach 10–15 Sekunden sind Sie im "Anti-Verlustmodus".
Sollten Sie Ihr mobiles Gerät (z.B. Ihr Smartphone) nicht mit sich führen, nimmt die Bluetooth-Verbindung zwischen Ihrem mobilem Gerät und Ihrem Armband ab eine Entfernung von ca. 5 m ab. Bei einer Entfernung von ca. 20m setzt Ihr Armband einen Vibrationsalarm ab, der anzeigt, dass Sie Ihr mobiles Gerät NICHT mit sich führen.
Der "Anti-Verlustmodus" setzt nur einen Vibrationsalarm ab, der den VERLUST Ihres mobilen Geräts anzeigt, er zeigt nicht an, wo Sie es verloren haben.

6.4. Klicken Sie in der APP auf das Symbol "**Zurück**" **(Back)** zum Verlassen des "Anti-loss mode" ➔ das Armband vibriert kurz.

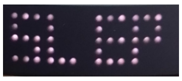
7. Ihre Aktivitäten und Ihren Schlaf verfolgen

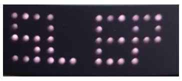
Das Armband verfügt über drei Hauptmodi. Drücken Sie zwei Mal kurz die AN-/AUS-Taste, um zwischen den drei Modi zu wechseln.

7.1. Synchronisationsmodus: Synchronisieren Sie via Bluetooth. Das Armband muss eingeschaltet sein. Ist es an, sehen Sie  auf dem Display des Armbands.

7.2. Sportmodus: Dies ist ein Aktivitätsmodus. 

Wollen Sie einige Übungen durchführen, müssen Sie diesen Modus auswählen. Er kann automatisch vom Schlaf- in den Aktivitätsmodus wechseln, wenn Sie länger als 5 Minuten wach sind.

7.3. Schlafmodus:  Wollen Sie schlafen gehen, müssen Sie diesen Modus auswählen.

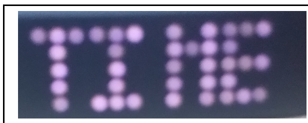
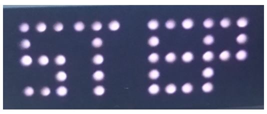
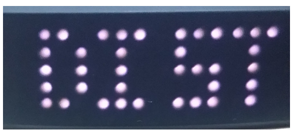
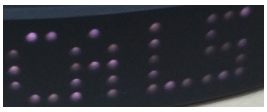
a) Im Aktivitätsmodus drücken Sie die Taste zwei Mal kurz, um in den Schlafmodus zu gelangen . Das Armband vibriert und zeigt das Symbol Schlafmodus an.

b) Im Schlafmodus drücken Sie kurz die Taste, um die Uhrzeit anzuzeigen.

c) Morgens beim Aufwachen wechselt das Armband automatisch in den Aktivitätsmodus, während eine bestimmte Anzahl von Übungen durchgeführt werden.

d) Synchronisieren Sie Ihr Armband, um Ihre Schlafqualität der vergangenen Nacht zu prüfen. Sie können auch die vorherige Schlafqualität prüfen (für einen Tag / eine Woche / einen Monat / ein Jahr).

Im Aktivitätsmodus: Taste 1x drücken → 5 Arten von Daten

 Uhrzeit	 Schritte
 Enfernung	 Kalorien
 Ziel	

Nach der Synchronisation Ihrer Daten können Sie Ihre tägliche Aktivitätssituation wie auch den Verlauf Ihrer Aktivitäten (für einen Tag / eine Woche / einen Monat / ein Jahr) prüfen.

Technische Spezifikationen

Bluetooth Version 4.0	Ihre Hardware-Version muss BT 4.0 unterstützen
Display	1,10" LED-Display (2,8 cm)
Akku	Eingebauter, aufladbarer 45mAh Lithium-Akku (über USB-Anschluss aufladbar)
Ladezeit / Standby-Zeit	~ 2 Stunden / Standby-Zeit ~ 120 Stunden
Gewicht / Maße	29 g / (L) 27,8 x (B) 1,8 x (H) 1,0 cm
Verpackungsinhalt	Fitness-Armband Aqua TX-42, USB-Ladekabel mit 4-Pin Anschluss, Bedienungsanleitung
Apple iOS-Geräte: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod Touch 5, iPad 4, iPad Mini / iPad Mini mit Retina-Display / iPad Air	
(Apple iPhone iOS Version 7.0 oder höher)	
Android-Geräte: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Android Version 4.3 oder höher; Vergewissern Sie sich, welche Android-Version Ihr Smartphone verwendet)	

Tipps für den Umweltschutz: Verpackungen sind recycelbares Rohmaterial. Alte Geräte oder Batterien nicht im Hausmüll entsorgen. **Reinigung:** Gerät vor Verschmutzung schützen (mit sauberem Tuch reinigen). Keine rauen, groben Materialien oder Lösungsmittel oder andere aggressive Reiniger verwenden. Gereinigtes Gerät gründlich abwischen. **Wichtiger Hinweis:** Sollte Batterieflüssigkeit aus der Batterie austreten, das Batteriefach mit einem weichen Tuch abwischen. **Inverkehrbringer:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Deutschland

Technaxx®

Fitness Bracelet Aqua TX–42

Manuel d'utilisation

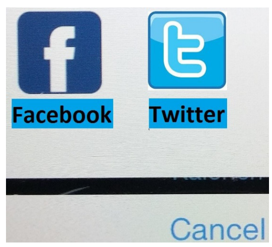
Déclaration de Conformité est disponible sur: **www.technaxx.de**/ (dans la barre du bas, cliquez sur "Konformitätserklärung"). Avant d'utiliser pour 1° fois l'appareil, lisez attentivement ce manuel.

Bracelet pour surveiller votre condition physique, votre sommeil et vos moments d'activités

Caractéristiques

- Étanche grâce à la classe de protection IP67
- Particulièrement adapté pour les joggeurs et autres activités de plein air
- Affiche les pas réels d'activité, la distance parcourue et les calories brûlées
- Affiche l'heure & la date, fonction de réveille matin vibreur
- Fonction anti-perte
- Connexion par Bluetooth 4.0, cotrôlable par APP
- APP iOS et Android gratuites
- Surveillez le rythme de sommeil et réveillez-vous silencieusement avec l'alarme vibrante
- Accès instantané aux statistiques à la minute par l'écran LED
- Vous motive pour atteindre les objectifs souhaités et vous rappelle d'être actif (résiste aux éraflures, rayures et aux chocs)
- Données de consommation d'énergie et de sommeil mesurables et synchronisables
- Rivalisez et partagez vos succès avec des amis sur Facebook & Twitter
- Parfait pour se faire des amis avec des compagnons sportifs

FACEBOOK & TWITTER CONNEXION: Appuyez sur l'icône  et vous voyez le symbole  dans le coin droit de votre apprareil mobile. Appuyez sur ce symbole. Choisissez Facebook ou Twitter (voir image), alors vous pouvez partager ou publier vos activités avec vos amis via Facebook ou Twitter. Lorsque vous êtes déjà connecté à Facebook ou Twitter, vous voyez sur le côté droit de votre appareil mobile l'image de "My Fitness Activité". Maintenant, vous pouvez modifier un texte, puis sélectionnez, partager ou publier. **ATTENTION:** Avant d'utiliser Facebook ou Twitter avec „My Fitness", vous devez vous connecter à un compte Facebook ou Twitter. Comment utiliser Facebook ou Twitter, lire le manuel de chaque support et suivez les instructions.



1. Gestion d'énergie et Rechargement

Rechargez le bracelet avant la première utilisation.

1.1. Pour allumer le bracelet (ON), maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'icone  s'affiche sur le bracelet. Maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes en tous modes, le bracelet affichera  et s'éteindra. Pour rallumer le bracelet (ON), maintenez à nouveau la touche enfoncée pendant 5 secondes et le bracelet affichera  et se rallumera.

1.2. Le bracelet est muni d'une batterie d'alimentation intégrée (ne peut pas être démontée). **Rechargez le bracelet avant la première utilisation,** puis synchronisez-le avec votre appareil mobile. Un symbole de rechargement s'affichera à l'écran du bracelet durant le rechargement. La touche du bracelet ne fonctionnera pas pendant le rechargement.

NB: Il faudra au moins 3 heures pour complètement recharger le bracelet. 3 heures de durée de rechargement permettront environ 5 – 6 jours d'utilisation.

2. Installation APP

1) Apple iPhone (version iOS version 7.0 ou ultérieure), téléchargez le logiciel Technaxx **'My Fitness'** Sport dans APP Store, puis installez-le sur votre Smartphone.
2) Téléphone Android, téléchargez le logiciel Technaxx **'My Fitness'** Sport dans Google Play, puis installez-le sur votre Smartphone.
Si le téléchargement échoue, veuillez réessayer et le réinstaller

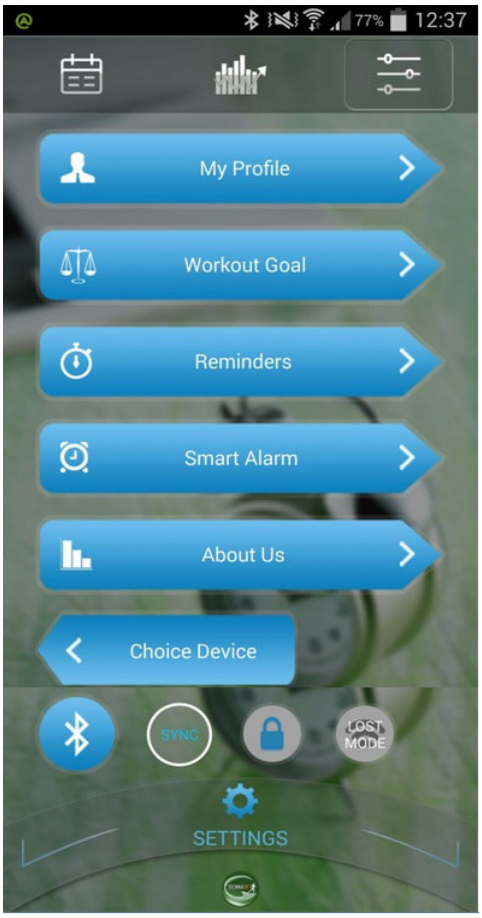
Lorsque l'installation est terminée, l'image MY FITNESS apparaît et ensuite l'image sur la droite. Personnalisez tous les besoins sur **'My Profile', 'Workout Goal' et 'Smart Alarm'**. Puis commencez à synchroniser votre bracelet.



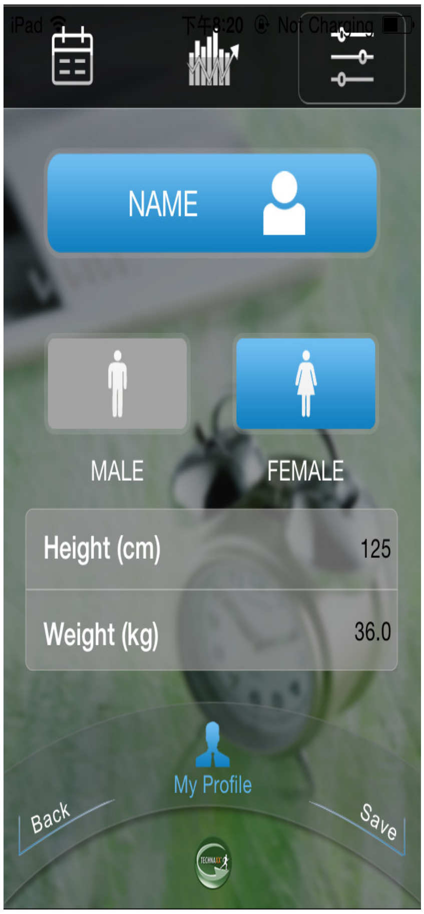


3. Personnalisez votre bracelet – 3.1. Commencez avec “My Profile”

Cliquez sur ‘**Setting**’ et saisissez vos données. D’abord, sous ‘**My Profile’,** il est important de sauvegarder les données exactes pour s'assurer que la lecture et le résultat soient plus bénéfiques à l’utilisateur. Ici il vous est possible d’ajouter des informations telles que votre nom, votre taille et votre poids.



My Profile = Mon Profil	
Workout Goal = Objectif de l’exercice	
Smart Alarm = Alarme intelligente	
About Us = A propos de nous	
SETTINGS = PARAMETERS	
Name = NOM	
Male / Female = Homme / Femme	
Height (cm) = Taille (cm)	
Weight (kg) = Poids (kg)	
Back = Retour	
Save = Sauvegarder	

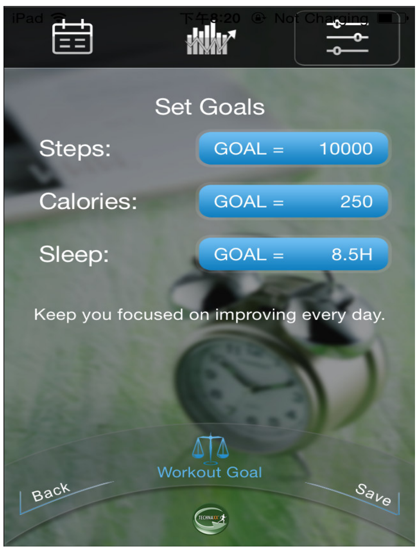


3.2. Objectif de l’exercice – Définissez vous exercices quotidiens

Cliquez sur ‘**Workout Goal**’ pour définir vos objectifs sportifs quotidiens. Choisissez l’objectif quotidien dans les options et cliquez sur ‘**Save**’ et **Sync**.

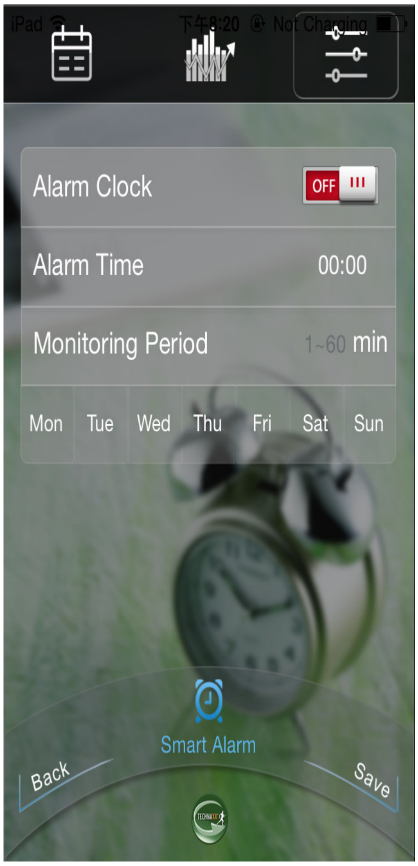
Set Goals = Définir les Objectifs
Steps = Pas
Sleep = Sommeil
Keep your focused on improving every day = Restez concentré pour vous améliorer chaque jour

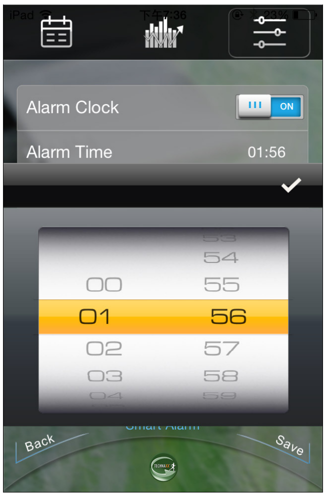
Back = Retour
Workout Goal = Objectif de l'exercice
Save = Sauvegarder

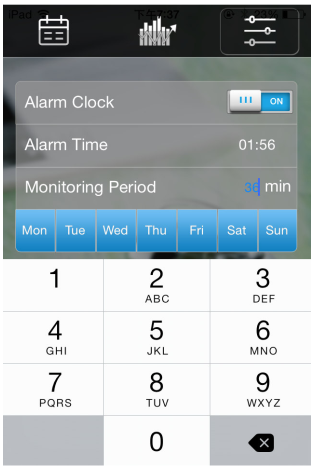


3.3. Smart Alarm (= Alarme intelligente)

Cliquez sur **'Smart Alarm'** pour accéder à l'interface du réglage d'alarme. Après le réglage d'alarme, le bracelet vous rappellera silence (il vibre) pour faire un peu d'exercise.
La **Monitoring Period** est la période de temps, le bracelet est encore vibre pour vous rappeler d'être actif. Vous pouvez régler la période de temps comprise entre 1–60 min., pour laisser le bracelet vibre en permanence.







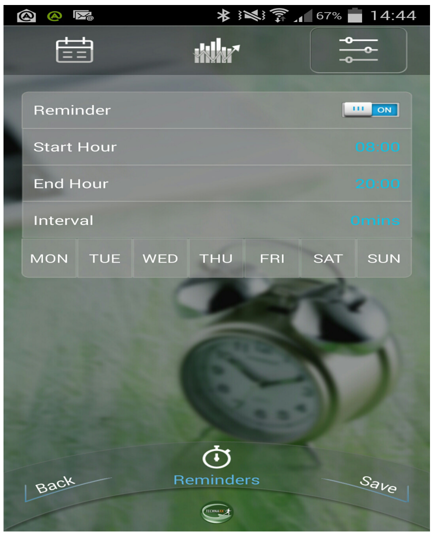
AVIS IMPORTANT: Après avoir modifié un des réglages tels que l'Alarme Intelligente, l'Objectif de l'exercice, etc. le bracelet doit à nouveau être SYNCHRONISE pour sauvegarder tous les paramètres. Tous les nouveaux paramètres seront sauvegardés sur votre APP 'My Fitness' et sur le bracelet uniquement après la SYNCHRONISATION.
Alarm Clock: Ici cette fonction doit être sur 'ON' lorsque le rappel d'exercice est requis, autrement mettez-la sur 'OFF'. **Alarm Time:** Lorsque le Réveil matin est sur la position 'ON', il vous faut aussi régler l'heure d'alarme à laquelle vous désirez être rappelé. **Monitoring Period:** C'est l'heure d'Alarme de surveillance. Elle peut être réglée entre 1 et 60 minutes. **Alarm Clock, Alarm Time et Monitoring Period peuvent aussi être réglés pour un jour spécifique et une heure particulière.**

4. Réglage de Rappel

Cliquez sur **"Rappel"** pour régler les multiples rappels d'activité. Le bracelet vibrera pour vous rappeler de faire de l'exercice et d'être actif.
Cette fonction peut être ACTIVÉE ou DESACTIVÉE.

Heure de début et **Heure de fin** est réglable de 00 à 24 heures.
Intervalle est réglable de 1 à 60 minutes.

Ces réglages peuvent être fixés pour chaque jour.



5. SYNC

NB: Le bracelet doit être synchronisé avec l'APP tous les trois jours pour éviter les pertes de données de votre bracelet.

Les données du bracelet peuvent être synchronisées de deux manières avec votre appareil mobile. Synchronisez soit par connexion Bluetooth ou avec la prise de 3.5 mm de votre appareil mobile. **NB:** La synchronisation de la prise 3.5 mm ne fonctionne qu'avec les appareils Android !

Allumez le bracelet: Maintenez la touche au haut du bracelet enfoncée durant 5 secondes pour l'allumer. Si la synchronisation se fait par connexion Bluetooth, veillez à ce que la connexion Bluetooth de votre appareil mobile soit activée.

INFORMATION GENERALE: Le bracelet doit être connecté par Bluetooth à votre appareil mobile pour chaque paramètre.

5.1. Synchronisation par connexion Bluetooth

(a) Cliquez sur la touche du bracelet pour allumer l'écran.

5.1.1. Cliquez 1x sur la touche pour éclairer l'écran. Maintenant, il ya trois options:

(a) Vous avez directement au niveau BT; soit directement en mode BT 

ou vous pouvez voir l'icône de câble jack 3,5mm 

(dans ce cas, appuyez 1x sur la touche pour aller à l'icône BT).

(b) Vous n'êtes pas directement au niveau BT; vous voyez l'icône de lit  → appuyes 2x rapidement sur la touche → alors vous êtes au niveau BT → appuyez sur la la touche jusque'à ce que vous voyez l'icône BT.

(c) Vous n'êtes pas directement au niveau BT; vous voyez un symbole différent, par example le heure ou les pieds → appuyes 2x rapidement sur la touche et appuyez 2x rapidement **directement** nouveau sur la touche → alors vous êtes au niveau BT → appuyez sur la la touche jusque'à ce que vous voyez l'icône BT.

5.1.2. Immédiatement après, touchez sur l'icône de l'App **SYNC** 

pour connecter le bracelet sans fil. Puis 'Bluetooth connecting……' s'affichera sur l'APP. L'App lancera la recherche pendant environ 30 secondes. La connexion sans fil est réussie, lorsque **"la synchronisation terminée"** s'affiche sur votre appareil mobile. Si la synchronisation est réussie, vous verrez sur l'écran de votre appareil dans de l'App 'My Fitness' que l'icône de la touche est verrouillée . Cela signifie que la connexion Bluetooth de votre bracelet est sauvegardée. Pour toute autre modification des paramètres de l'App 'My Fitness' la synchronisation peut être effectuée même si l'icône de la touche est verrouillée.

Attention: Lorsqu'une NOUVELLE version de 'MY FITNESS' est disponible, vous DEVEZ (!) d'abord désinstaller l'ancienne version avant d'installer la nouvelle version sur votre appareil mobile!

Pour économiser l'énergie, la connexion Bluetooth entre le bracelet et l'appareil mobile sera automatiquement éteinte après chaque synchronisation.

ATTENTION: Si la connexion Bluetooth n'était pas avec succès avec votre apparail mobile, vous devez utiliser le câble jack 3,5mm pour synchroniser! Il suffit de le connecter à la prise pour écouteurs de 3,5mm de votre appareil mobile et l'autre extrémité avec votre bracelet. Puis synchroniser à nouveau.

5.2. Synchronisation avec la prise 3,5 mm (uniquement pour la version Android, pas la version iOS)

(a) Touchez brièvement deux fois la touche pour accéder au mode de sélection SYNC. Choisissez SYNC 3.5 mm. 

.

(b) Branchez la prise de 3.5 mm fournie dans la prise des écouteurs de votre téléphone. L'App affichera 'Audio jack is connected, begin to sync' et 'sync finished'. Ne pas retirer la prise 3.5 mm durant la synchronisation.

(c) Retirez la prise 3.5 mm une fois la synchronisation terminée.

ATTENTION: Lorsque, après plusieurs tentatives de synchronisation, l'icône de la clé  **est toujours déverrouillée, vous devez répéter les étapes 5.1 ou 5.2 !**

6. Fonction anti-perte („Anti-loss mode")

6.1 Mettez le bracelet sur le mode Bluetooth.

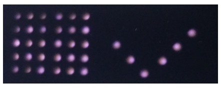
6.2. Sur l'App, toucher l'icône de **'Anti-loss mode'.**

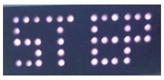
6.3. Le mot **'SEARCH'** apparaît brièvement ; après 10 à 15 secondes vous êtes connectés à 'Anit-loss mode'.
Si vous oubliez de prendre votre appareil mobile (ex : votre SmartPhone) avec vous et que vous vous déplaciez à une distance d'environ 5 m, la connexion Bluetooth entre votre appareil mobile et votre bracelet diminue ; sur une distance d'environ 20 m l'alarme vibrante de votre bracelet retentit; cela signifie que vous n'avez PAS pris votre appareil mobile avec vous.
Le 'Anti-loss mode' ne vous donne qu'une alarme vibrante signifiant la PERTE de votre appareil mobile, cela n'indique par le lieu de la perte.

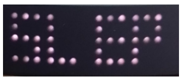
6.4. Sur l'App, touchez l'icône **'Back'** pour quitter 'Anti-loss mode' ➔ le bracelet vibre brièvement.

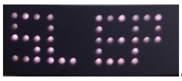
7. Surveillez votre activité & votre sommeil

Le bracelet a trois modes principaux. Appuyez brièvement sur la touche MARCHE/ARRET deux fois successivement pour basculer entre les trois modes.

7.1. Mode Sync: Le synchronisation via Bluetooth. Le bracelet doit être activée. Est-il,  vous verrez sur l'écran du bracelet.

7.2. Mode Sport : Ceci est un mode d'Activité.  Lorsque vous désirez faire de l'exercice ce mode doit être sélectionné. Il peut automatiquement basculer du sommeil au mode d'activité lorsque vous êtes réveillé depuis plus de 5 minutes.

7.3. Mode Sommeil :  Sélectionnez ce mode lorsque vous souhaitez vous coucher.

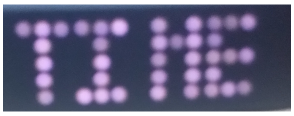
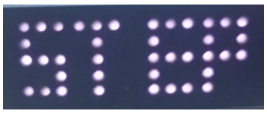
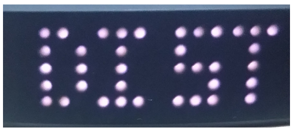
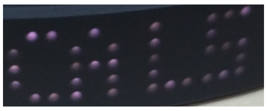
a) En mode d'activité, appuyez brièvement deux fois sur la touche pour accéder au mode sommeil . Le bracelet vibrera et affichera le symbole du mode sommeil.

b) En mode sommeil, appuyez brièvement sur le bouton pour vérifier l'heure actuelle.

c) Lors du réveil au matin, le bracelet se mettra automatiquement en mode Activité en faisant un certain nombre d'exercices.

d) Synchronisez votre bracelet pour vérifier la qualité de votre sommeil de la nuit précédente ; il vous est aussi possible de vérifier la qualité des sommeils précédents (pour un jour / une semaine / une année).

En mode d'activité: cliquez 1x sur la touche → 5 types de données:

 Heure	 Pas
 Distance	 Calories
 Objectif	

Après avoir synchronisé vos données, il vous est possible de vérifier le statut de votre activité quotidienne, vous pouvez aussi vérifier l'historique (pour un jour / une semaine / un mois / une année).

Caractéristiques techniques

Version Bluetooth 4.0	La version de votre matériel doit prendre en charge BT 4.0
Affichage	Écran LED 1,10'' (2,8 cm)
Batterie	Batteries lithium 45mAh intégrée rechargeable (rechargement par le port USB)
Durée de rechargement / Veille	env. 2 heures / 120 heures de durée de veille
Poids / Dimensions	29 g / (Lo) 27,8 x (La) 1,8 x (H) 1,0 cm
Contenu de l'emballage	Bracelet de Fitness Aqua TX-42, Câble USB de rechargement avec connecteur à 4 broches, Manuel d'utilisation
Appareils Apple iOS: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod touch 5, iPad 4, iPad mini / iPad mini avec écran retina / iPad Air	
(Version Apple iPhone iOS 7.0 ou ultérieure)	
Appareils Android: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Version Android 4.3 ou ultérieure ; conformément à la version Android utilisée par votre Smartphone)	

Conseils pour le respect de l'environnement: Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution. Ne pas utiliser des matériaux dures, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Remarque importante:** Si vous notez une perte de l'électrolyte de la batterie, essuyez le boîtier de la batterie avec un chiffon doux sec. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

Technaxx®

Pulsera de Fitness Agua TX–42

Manual de usuario

Declaración de Conformidad se encuentra en: **www.technaxx.de/ (en la barra inferior "Konformitätserklärung").** Antes de utilizar el dispositivo por la 1° vez, lea este manual.

Pulsera para monitorizar el estado físico, el sueño y las fases de actividad

Características

● A prueba de agua de acuerdo con la clase de protección IP67

● Especialmente adecuado para los corredores y otras actividades al aire libre

● Muestra los pasos reales de actividad, la distancia recorrida y las calorías quemadas

● Muestra la hora y la fecha, función de alarma con vibración

● Función anti-pérdida

● Conexión por Bluetooth 4.0, Controlable a través de APP

● APP gratuita para iOS y Android

● Seguimiento del ritmo al dormir y despertador silencioso mediante vibración

● Acceso instantáneo en la pantalla LED estadísticas en tiempo real

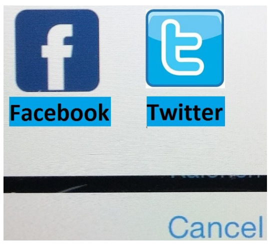
● Motiva la consecución de objetivos y recuerda la necesidad de ser activo (resistente a arañazos, abrasión y golpes)

● Consumo de energía y datos de sueño medibles y sincronizables

● Compita con amigos y comparta con ellos sus logros a través de Facebook y Twitter

● Ideal para hacer amigos con compañeros deportivos

FACEBOOK & TWITTER CONEXIÓN: Pulse el icono  **,** a continuación aparece el símbolo  en la esquina derecha de su dispositivo móvil. Pulse este símbolo. Seleccione ya sea Facebook o Twitter (ver foto), a continuación puede compatir o publicar sus actividades con sus amigos a través de Facebook o Twitter. Cuando ya ha iniciado sesión en Facebook o Twitter, que se ve en el lado derecho de su dispositivo móvil la imagen de "My Fitness Actividad". Ahora se puede editar un texto y luego seleccione, compartir o publicar. **ATENCIÓN:** Antes de usar Facebook o Twitter con „My Fitness", debe iniciar sesión en una cuenta de Facebook o Twitter. Cómo utilizar Facebook o Twitter, leer el manual de cada compañía y siga las instrucciones.



1. Gestión de energía y carga

Antes de utilizarla la primera vez, cargue la batería.

1.1. Para encender la pulsera, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos hasta que la pulsera muestre el icono . En cualquier modo, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos, la pulsera mostrará  y se apagará. Para encender de nuevo la pulsera, mantenga pulsado de nuevo el botón durante 5 segundos, y la pulsera mostrará  y se encenderá de nuevo.

1.2. La pulsera tiene incorporada una batería (no se puede desmontar) como fuente de alimentación. **Antes de utilizarla la primera vez, cargue la batería,** luego sincronícela con su dispositivo móvil. Durante la carga, la pantalla de la pulsera indicará un símbolo de carga. El botón de la pulsera no responderá durante la carga.

NOTA: La pulsera necesita por lo menos 3 horas para cargarse por completo. 3 horas de carga durarán aprox. 3 – 6 días de uso.

2. Instalación de la APP

1) Apple iPhone (iOS versión 7.0 o superior), descargue el software deportivo de Technaxx "**My Fitness**" en la APP store, luego instálelo en su teléfono inteligente.

2) Teléfono Android , descargue el software deportivo de Technaxx "**My Fitness**" de Google Play, luego instálelo en su teléfono inteligente.
Si fallara la descarga, inténtelo otra vez y vuelva a instalar.

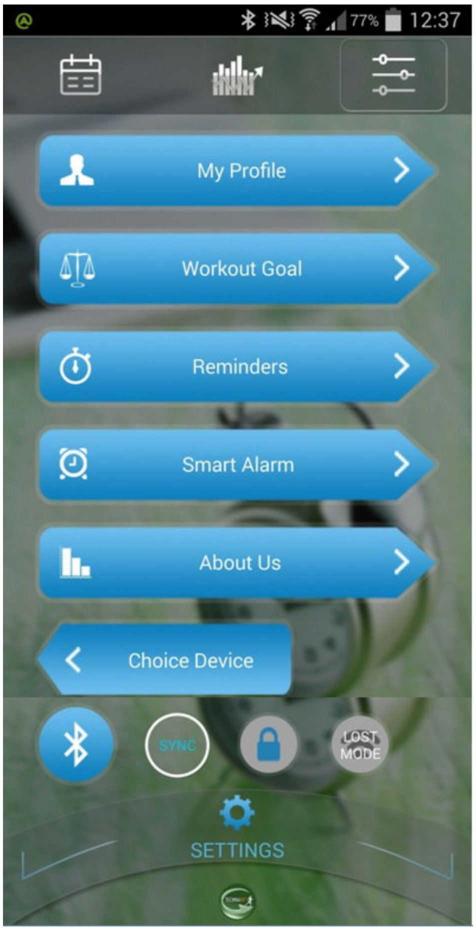
Cuando se complete la instalación verá la imagen MY FITNESS y luego la imagen de la derecha. Configure a su gusto los requisitos en **"My Profile", "Workout Goal" y "Smart Alarm"**. Luego empiece a sincronizar su pulsera.



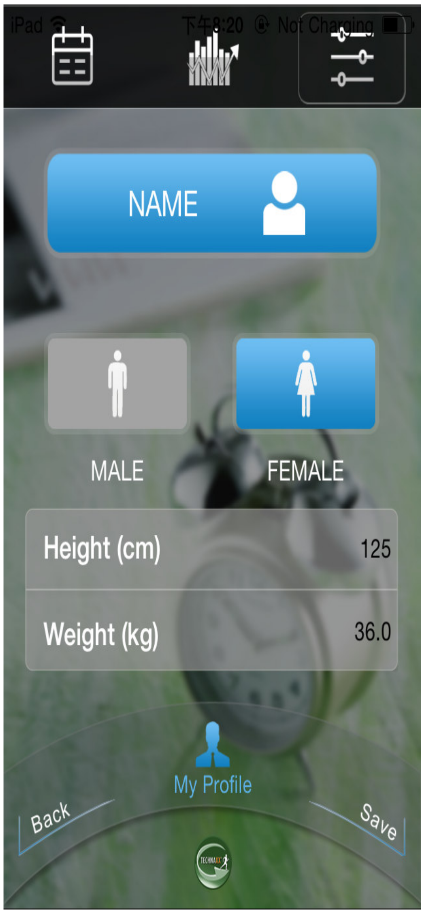


3. Configuración de la pulsera - 3.1. Empiece con “My Profile”

Haga clic en “**Setting**” e introduzca su información. En primer lugar, en “**My Profile**”, es importante guardar información precisa para asegurar que la lectura y los resultados son beneficios para el usuario. Aquí puede añadir información tal como su nombre, la altura y el peso.



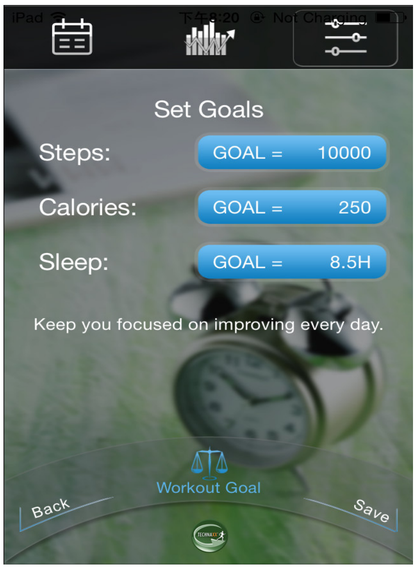
My Profile = Mi perfil
Workout Goal = Objetivo de ejercicio
Smart Alarm = Alarma inteligente
About Us = Acerca de
SETTINGS = CONFIGURACIÓN
Name = Nombre
Male / Female = Hombre / Mujer
Height (cm) = Altura (cm)
Weight (kg) = Peso (kg)
Back = Atrás
Save = Guardar



3.2. Objetivo de ejercicio - Establezca sus objetivos diarios de ejercicio

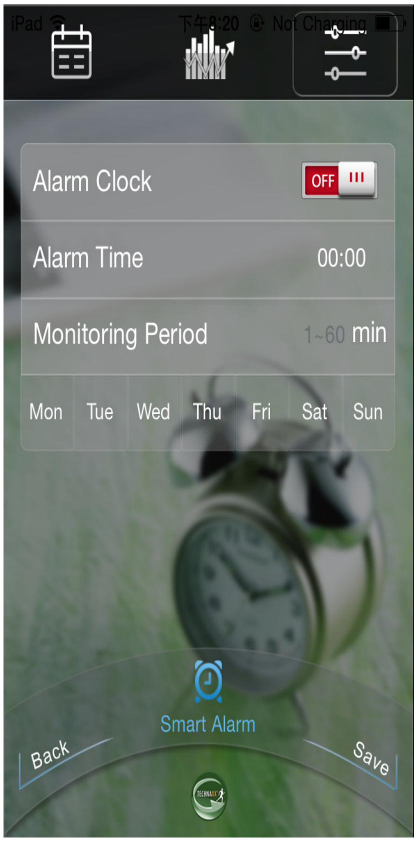
Haga clic en “**Workout Goal**” para establecer los objetivos diarios de ejercicio. Elija el objetivo diario de la lista de objetivos y haga clic en “**Save**” y “**Sync**”.

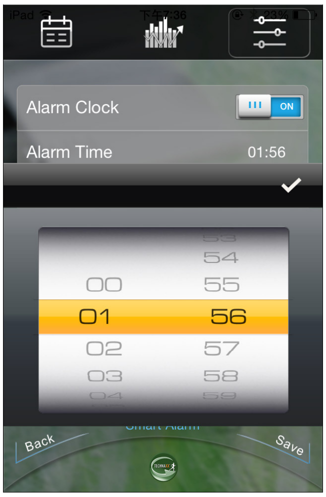
Set Goals = Establecer objetivos
Steps = Pasos
Sleep = Reposo
Keep your focused on improving every day = Mantenerse centrado en mejorar a diario
Back = Atrás
Workout Goal = Objetivo de ejercicio
Save = Guardar



3.3. Alarma inteligente

Haga clic en **“Smart Alarm”** para entrar en la interfaz de configuración de alarma. Después de configurar la alarma, la pulsera le recordará silenciosamente (vibrando) que debe hacer algo de ejercicio. El Periodo de supervisión es el intervalo de tiempo durante el cual la muñequera continúa vibrando para recordarle que debe seguir activo. Puede ajustar el intervalo de tiempo entre 1 – 60 minutos para que la muñequera vibre de manera continua.







AVISO IMPORTANTE: Después de cambiar algo de la configuración, como Smart Alarm, Working Goal, etc. es necesario sincronizar la pulsera de nuevo y guardar la configuración. Solo después de la sincronización, la configuración se guardará en la APP “My Fitness” y en la pulsera.

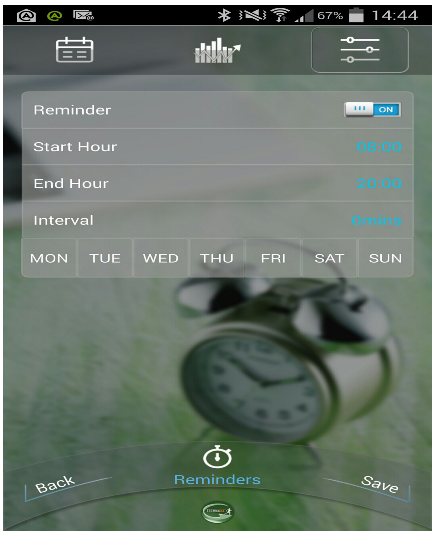
Alarm Clock: esto debe estar en “ON” cuando necesite el recordatorio de ejercicio, de lo contrario póngalo en “OFF”. **Alarm Time:** cuando está en la posición “ON” también debe establecer la hora de la alarma a la que quiere que le avise. **Monitoring Period:** este es el tiempo de monitorización de alarma. Puede ajustarse entre 1 - 60 minutos. **Alarm Clock, Alarm Time y Monitoring Period también se pueden establecer para un día y hora específicos.**

4. Configuración de Recordatorio

Haga clic en **“Recordatorio”** para adjustar los múltiples recordatorios de actividad. La pulsera vibrará para recordarle que haga ejercicio y esté activo.
Esta función se puede ACTIVAR ou DESACTIVAR.

Hora de inicio y **Hora de finalización** es adjustable desde 00 hasta 24 horas.
Intervalo es adjustable desde 1 hasta 60 minutos.

Estos configuraciones pueden ser fijados para cada día.



5. SYNC (sincronización)

NOTA: La pulsera debe sincronizarse con la APP cada tres días para evitar una pérdida de datos de la pulsera.

Hay dos manera de sincronizar los datos de la pulsera con el dispositivo móvil. Se puede sincronizar por Bluetooth o con el conector de 3,5 mm del dispositivo móvil. **NOTA:** ¡la sincronización por conector de 3,5 mm solo funciona con dispositivos Android!

Inicio de la pulsera: mantenga pulsado durante 5 segundos el botón de la parte superior de la pulsera para encencerla. Si sincroniza por Bluetooth, asegúrese de que la conexión Bluetooth del dispositivo móvil está activa.

INFORMACIÓN GENERAL: Para cada configuración, la pulsera debe conectarse por Bluetooth con el dispositivo móvil.

5.1. Sincronización por Bluetooth

5.1.1. Pulse 1x el botón para iluminar la pantalla. Ahora hay tres opciones:

(a) Usted está directamente al nivel de BT; usted está directamente en el modo BT 

o usted ver el icono de cable jack 3,5mm 

(en esteo caso pulse 1x el botón para ir al icono BT).

(b) NO usted está directamente al nivel de BT; usted ver el icono de la cama  → pulse 2x rápidamente el botón → entonces usted está al nivel de BT → pulse el botón hasta que aparezca el icono de BT.

(c) NO usted está directamente al nivel de BT; usted ver un símbolo diferente, por ejemplo la hora o los pies → pulse 2x rápidamente el botón y **directamente** pulse 2x rápidamente el botón de nuevo → entonces usted está al nivel de BT → pulse el botón hasta que aparezca el icono de BT.

5.1.2. Justo después de esto, toque el icono **SYNC** 

de la APP para emparejar inalámbricamente la pulsera. Entonces en la APP aparecerá "Conexión Bluetooth……". La APP buscará durante aprox. 15 segundos. La conexión inalámbrica ha tenido éxito cuando "**Sincronización completada**" aparecerá en su dispositivo móvil. Si la sincronización tiene éxito, en la pantalla del dispositivo móvil verá en la APP "My Fitness" que el icono tiene un candado . Esto significa que la conexión Bluetooth con la pulsera se ha guardado. Para otros cambios en la configuración de la APP My Fitness puede sincronizar incluso si el icono de la tecla tiene el candado cerrado.

Atención: En caso de que haya una NUEVA versión de la APP MY FITNESS, antes de instalar la nueva versión en el dispositivo móvil, DEBE(!) desinstalar la versión anterior.

Para ahorrar energía, la conexión Bluetooth entre la pulsera y el dispositivo móvil se apaga automáticamente después de cada sincronización.

ATENCIÓN: Si la conexión Bluetooth no fue correctamente con el dispositivo móvil, debe utilizar el cable conector de 3,5mm para sincronizar! Sólo tiene que conectar con el enchufe de 3,5mm para auriculares de su dispositivo móvil y el otro extremo con su pulsera. Luego vuelva a sincronizar.

5.2. Sincronización por 3,5mm conector (solo para Android, no para iOS)

(a) Toque brevemente el botón dos veces para entrar en el modo de selección de sincronización. Elija sincronización por 3,5 mm. 

(b) Inserte el conector suministrado de 3,5 mm plug en el conector de auriculares de su teléfono. La APP indicará "Audio jack está conectado, comienza a sincronizar" y "Sincronización está terminado". No retire el conector de 3,5mm durante la sincronización.

(c) Una vez se complete la sincronización, saque el conector de 3,5 mm.

ATENCIÓN: Cuando, después de varios intentos de sincronización, el icono de la llave  **aún está desbloqueado, usted tiene que repetir los pasos 5.1 o 5.2 !**

6. Función anti-pérdida ("Anti-loss mode")

6.1 Ponga la pulsera en modo Bluetooth.

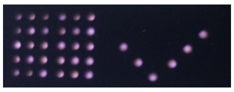
6.2. En la APP toque en el icono para el **"Anti-loss mode".**

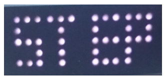
6.3. Se muestra brevemente la palabra "**SEARCH**"; después de 10–15 segundos se habrá conectado al "Anit-loss mode".
En caso de que olvide coger su dispositivo móvil (p. ej. su teléfono inteligente) cuando salga por ahí, a una distancia de aprox. 5 m la conexión Bluetooth disminuye entre el dispositivo móvil y el pulsera; a una distancia de aprox. 20 m la banda ofrece una alambra vibratoria; esto indica que no lleva el dispositivo móvil con usted.
El "Anti-loss mode" solo le ofrece una alarma vibratoria que indica la PÉRDIDA de su dispositivo móvil, no le dice dónde lo ha perdido.

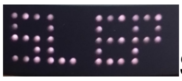
6.4. En la APP toque en el icono "**Back**" para abandonar el "Anti-loss mode" ➔ la pulsera vibra brevemente.

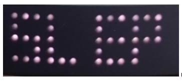
7. Seguimiento de la actividad y del sueño

La pulsera tiene tres modos principales. Apriete brevemente el botón ON/OFF dos veces continuas para cambiar entre los tres modos.

7.1. Modo de sincronización: La sincronización por Bluetooth. El brazalete debe estar encendido. Es en, que se ve  en la pantalla de la pulsera.

7.2. Modo deportivo: Este es un modo de actividad.  Si desea hacer ejercicio, entonces debe seleccionar este modo. Se puede cambiar del modo sueño al modo actividad de manera automática cuando está despierto durante más de 5 minutos.

7.3. Modo sueño: Si desea irse a la cama, entonces debe seleccionar este modo.

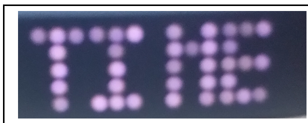
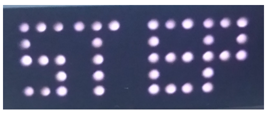
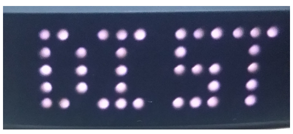
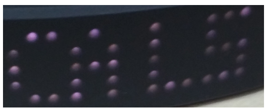
a) Cuando esté en el modo de actividad, apriete el botón dos veces brevemente para entrar al modo sueño . La pulsera vibrará y mostrará el símbolo de modo sueño.

b) Cuando esté en el modo sueño, apriete el botón brevemente para revista la hora real.

c) Cuando se despierte por la mañana, la pulsera pasará automáticamente al modo de actividad cuando haga algo de ejercicio.

d) Sincronice la pulsera para revisar el tiempo durmiendo la última noche; también puede revisar el tiempo durmiendo de otros periodos anteriores (en un día, una semana, un mes un año).

En el modo de actividad: pulse 1x el botón → 5 tipos de datos:

 Hora	 Pasos
 Distancia	 Calorías
 Objetivo	

Después de sincronizar los datos, se puede revisar la situación de actividad diaria, también puede revisar el historial (en un día / una semana / un mes / un año).

Especificaciones Técnicas

Bluetooth versión 4.0	Su versión de hardware debe ser compatible con BT 4.0
Pantalla	Pantalla LED de 1,10" (2,8 cm)
Batería	Batería recargable incorporada de Litio de 45mAh (carga a través de puerto USB)
Tiempo de carga / Espera	~ 2 horas / tiempo de espera ~ 120 horas
Peso / Dimensiones	29 g / (L) 27,8 x (An) 1,8 x (Al) 1,0 cm
Contenido del paquete	Pulsera de Fitness Agua TX-42, Cable USB de carga con conector de 4 pines, Manual de usuario
Dispositivos Apple iOS: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod touch 5, iPad 4, iPad mini / iPad mini con pantalla retina / iPad Air	
(Apple iPhone iOS versión 7.0 o superior)	
Dispositivos Android: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Android versión 4.3 o superior; raifique qué versión de Android tiene su teléfono inteligente)	

Consejos para la protección del medio ambiente: Materiales de paquetes son materias primas y se pueden reciclar. No elimine los dispositivos antiguos ni las pilas antiguas con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución (limpie el dispositivo con un paño limpio). No utilice materiales rugosos, de grano grueso/disolventes/productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Aviso importante:** Si se produce una fuga de líquido de las pilas, limpie el compartimento de las mismas con un paño suave seco. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

Technaxx®

Fitness Fitness Acqua TX–42

Manuale dell'utente

Dichiarazione di Conformità può essere trovate: **www.technaxx.de**/ (sulla barra inferiore "Konformitätserklärung"). Utilizzare questo dispositivo per la 1° volta, leggere il manuale utente.

Il braccialetto per monitorare la vostra forma fisica, il vostro sonno e le vostre fasi attive

Caratteristiche

● Impermeabile secondo la classe di protezione IP67

● Particolarmente adatto per chi fa jogging e altre attività all'aperto

● Visualizza le reali attività: passi, distanza percorsa e calorie bruciate

● Visualizzazione ora e data, funzione orologio con sveglia e vibrazione

● Funzione anti-smarrimento

● Collegamento tramite Bluetooth 4.0, controllabile tramite APP

● APP gratuita per iOS e Android

● Taccia il ritmo del tuo sonno e svegliati in modo silenzioso con una sveglia a vibrazione

● Accesso istantaneo allo stato aggiornato al minuto tramite display LED

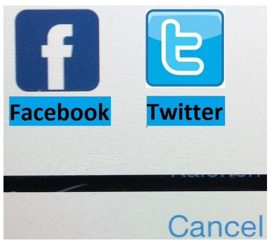
● Ti motiva a raggiungere gli obiettivi desiderati e ti ricorda di essere attivo (resistente ai graffi, alle abrasioni e agli urti)

● Dati del consumo energetico e del sonno misurabili e sincronizzabili

● Completa e condividi i tuoi successi con gli amici su Facebook e Twitter

● Ideale per fare amicizia con i compagni di allenamento

FACEBOOK & TWITTER COLLEGAMENTO: Premere l'icona e si vede il simbolo in alto a destra del tuo dispositivo mobile. Premere questo simbolo. Selezionare o Facebook o Twitter (vedi foto), quindi si possono condividere o pubblicare le tue attività con I tuoi amici tramite Facebook o Twitter. Quando si è già connessi a Facebook o Twitter, si vede sul lato destro del dispositivo mobile la foto di "My Fitness Activity". Ora è possibile modificare un testo e poi selezionare, condividere o pubblicare. **ATTENZIONE:** Prima di utilizzare Facebook o Twitter con „My Fitness", è necessario effettuare il login a un accoount Facebook o Twitter. Come utilzzare Facebook o Twitter, leggere il manuale di ciascun vettore e seguire le instruzioni.



1. Risparmio energetico e caricamento

Caricare il braccialetto prima del primo utilizzo.

1.1. Per accendere il braccialetto, premere e tenere premuto il pulsante per 5 secondi finché il braccialetto visualizza l'icona . In qualsiasi modalità, premere e tenere premuto il pulsante per 5 secondi; il braccialetto mostrerà  e si spegnerà. Per riaccendere il braccialetto, premere e tenere premuto il pulsante per 5 secondi; il braccialetto mostrerà  e si riaccenderà.

1.2. Il braccialetto ha una batteria incorporata (non smontabile) per l'alimentazione. **Caricare il braccialetto prima del primo utilizzo,** quindi sincronizzarlo con il dispositivo mobile. Durante il caricamento, lo schermo del braccialetto indicherà un simbolo di caricamento. Il pulsante del braccialetto non risponderà durante il caricamento.

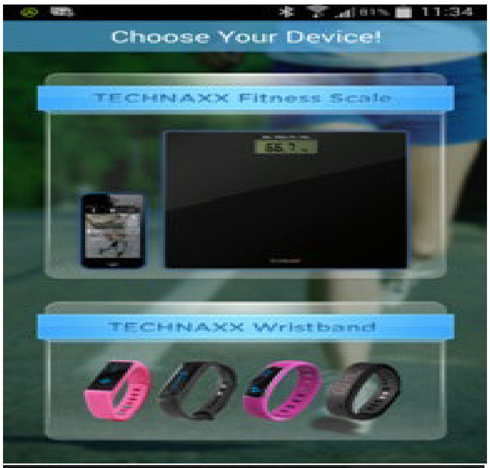
NOTA: Il braccialetto richiede almeno 3 ore per essere completamente carico. 3 ore di tempo di ricarica permettono circa 5 – 6 giorni di utilizzo.

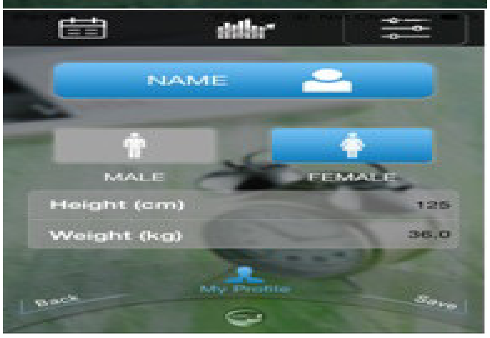
2. Installazione dell'APP

1) Apple iPhone (iOS versione 7.0 o superiore), scaricare il software sportivo Technaxx "**My Fitness**" sull' APP store, quindi installarlo sullo smartphone.

2) Cellulare Android: scaricare il software sportivo Technaxx "**My Fitness**" da Google Play, quindi installarlo sullo smartphone.
Se il download fallisce, riprovare e reinstallare.

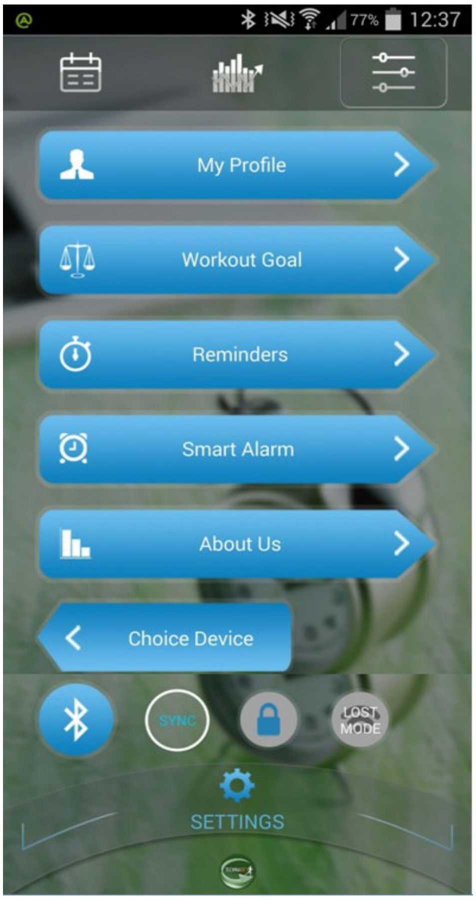
Una volta completata l'installazione, si vedrà l'immagine MY FITNESS e poi l'immagine a destra. Personalizzare tutti i parametri in **"My Profile", "Workout Goal" e "Smart Alarm"**. Quindi iniziare a sincronizzare il braccialetto.



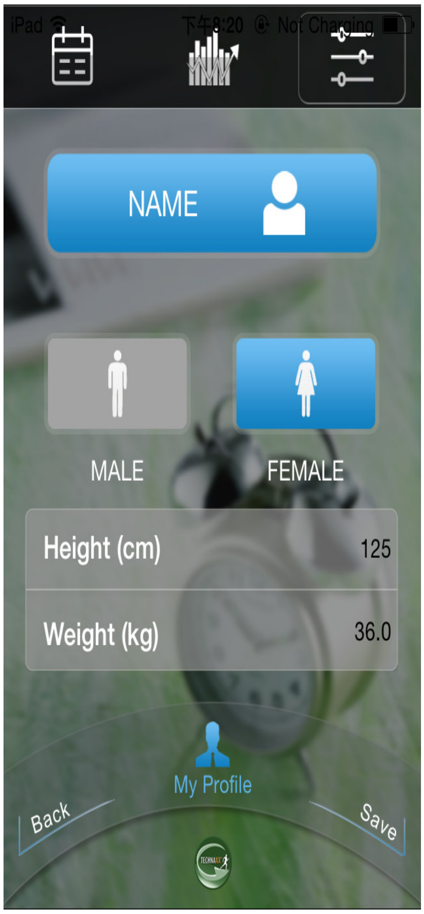


3. Personalizzare il braccialetto – 3.1. Iniziare con “My Profile”

Fare clic su “**Setting**” ed inserire le proprie informazioni. Prima, sotto “**My Profile”,** è importante memorizzare informazioni precise per garantire che la lettura ed i risultati saranno più benefici per l'utente. Qui è possibile aggiungere informazioni come nome, altezza e peso.



My Profile = Mio profilo
Workout Goal = Obiettivo allenamento
Smart Alarm = Sveglia intelligente
About Us = Chi siamo
SETTINGS = IMPOSTAZIONI
Name = Nome
Male / Female = Maschio / Femmina
Height (cm) = Altezza (cm)
Weight (kg) = Peso (kg)
Back = Indietro
Save = Salva

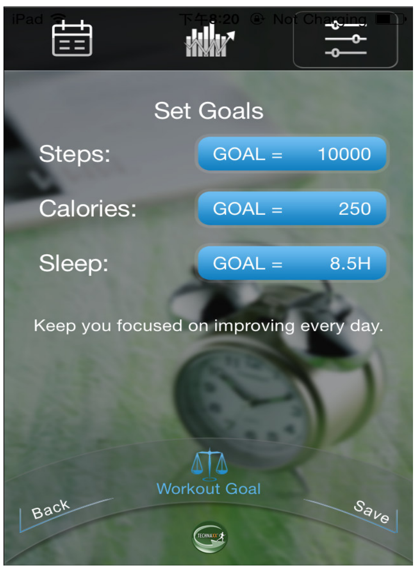


3.2. Obiettivo allenamento – Definire gli obiettivi dell'allenamento quotidiano

Fare clic su “**Workout Goal**” per definire i propri obiettivi sportivi quotidiani. Scegliere l'obiettivo quotidiano elencato nelle opzioni e fare clic su “**Save**” e **Sync**.

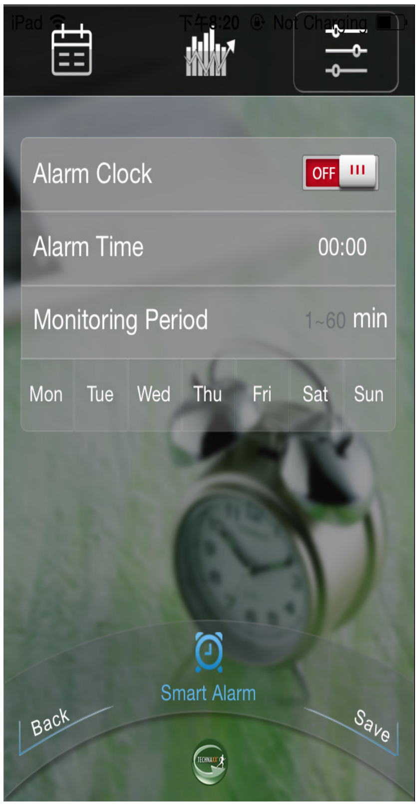
Set Goals = Definire obiettivi
Steps = Passi
Sleep = Sonno
Keep your focused on improving every day = Resta concentrato sul migliorare ogni giorno

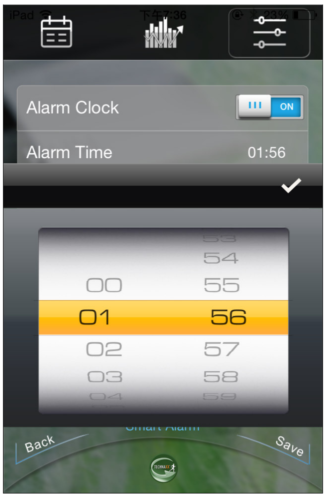
Back = Indietro
Workout Goal = Obiettivo allenamento
Save = Salva

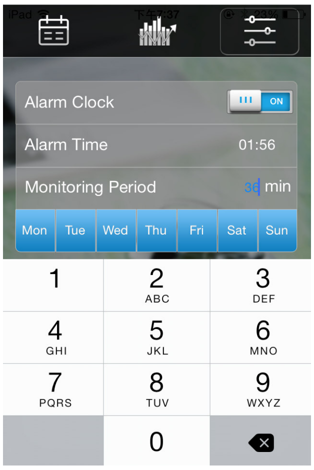


3.3. Intelligente Alarm

Fare clic su **"Smart Alarm"** per accedere all'interfaccia di impostazione della sveglia. Dopo aver impostato la sveglia, il braccialetto vi ricorderà in modo silenzioso (con vibrazione) di fare esercizio. **Monitoring Period:** Il Monitoring Period è il period di tempo in cui il braccialetto vibra per ricordarvi di fare esercizio. Il periodo di tempo e regolabile tra 1 e 60 minuti, in modo che il braccialetto vibri in modo consecutivo





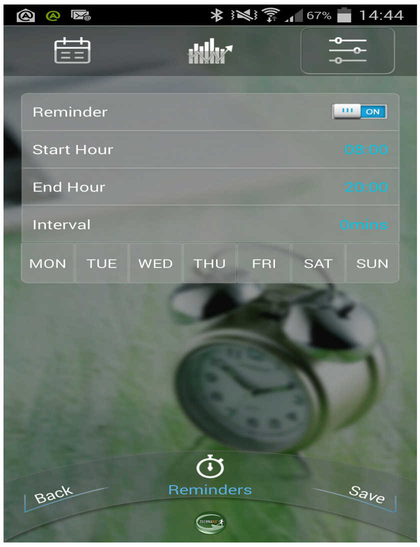


AVVISO IMPORTANTE: Dopo aver modificato impostazioni come Sveglia intelligente, Obiettivo allenamento, ecc. sarà necessario SINCRONIZZARE di nuovo il braccialetto per salvare tutte le impostazioni. Solo dopo aver effettuato la SINCRONIZZAZIONE tutte le nuove impostazioni saranno salvate nella APP "My Fitness" e sul braccialetto.
Alarm Clock: qui dovrà essere su "ON" quando serve un promemoria per fare esercizio, altrimenti, metterlo su "OFF". **Alarm Time:** quando Orologio sveglia è in posizione "ON" si dovrà impostare anche l'ora della sveglia per quando si desidera ricordare. **Monitoring Period:** è il period di tempo di alarm. Il periodo di tempo e regolabile tra 1 – 60 minuti. **Alarm Clock, Alarm Time e Monitoring Period possono essere impostati anche per uno specifico giorno e ora.**

4. Impostazioni Promemoria

Fare clic su **"Promemoria"** per impostare le più promemoria attività. Il braccialetto vibrerà per ricordarvi di fare esercizio e rimanere attivi.
Questa funzione può essere ATTIVATA o DISATTIVATA.

Ora di inizio e **Ora di fine** tempo è regolabile da 00 a 24 ore.
Interval è regolabile da 1 a 60 minuti.
Queste impostazioni possono essere fissati per ogni giorno.



5. SINCRONIZZAZIONE

NOTA: Il braccialetto deve essere sincronizzato con la APP ogni tre giorni per evitare la perdita dei dati sul braccialetto.

Ci sono due modi per sincronizzare i dati sul braccialetto con il vostro dispositivo mobile. E' possibile effettuare la sincronizzazione tramite Bluetooth o tramite il jack da 3,5mm del vostro dispositivo mobile. **NOTA:** la sincronizzazione con jack da 3,5mm funziona solo con i dispositivi Android!

Accendere il braccialetto: tenere premuto il pulsante sulla parte superiore del braccialetto per 5 secondi per accendere il braccialetto. Se si effettua la sincronizzazione tramite Bluetooth assicurarsi di aver abilitato la connessione Bluetooth del vostro dispositivo mobile.

INFORMAZIONI GENERALI: Per ciascuna impostazione è necessario collegare il braccialetto tramite Bluetooth con il dispositivo mobile.

5.1. Sincronizzazione tramite Bluetooth

5.1.1. Premere 1x il tasto per illuminare il display. Ora ci sono tre opzioni:

(a) Si trova direttamente al livello di BT; Essi sono direttamente in modalità BT 

o si può vedere l'icona cavo jack 3,5mm 

(in questo caso premere 1x il tasto per andare all'icona BT).

(b) NON sei direttamente al livello di BT; si vede l'icona letto  → premere 2x rapidamente il tasto → allora siete sul livello di BT → premere il tasto fino a visualizzare l'icona di BT.

(c) NON sei direttamente al livello di BT; si vede un simbolo diverso, per esempio l'ore o i piede → premere 2x rapidamente il tasto e **direttamente** premere 2x rapidamente il tasto di nuovo → allora siete sul livello di BT → premere il tasto fino a visualizzare l'icona di BT.

5.1.2. Subito dopo, cliccare sull'icona APP **SYNC** 

per associare il braccialetto in modalità wireless. Poi "Connessione Bluetooth……" sarà visualizzata sulla APP. La APP effettuerà una scansione per circa 15 secondi. La connessione wireless è corretta quando si visualizza "**Sincronizzazione completata**" apparirà sul tuo dispositivo mobile. Se la sincronizzazione è effettuata correttamente, vedrete sul display del vostro dispositivo nella APP "My Fitness" che l'icona della chiave è bloccata . Ciò significa che la connessione Bluetooth al vostro braccialetto è memorizzata. Per qualsiasi altra modifica nelle impostazioni della APP My Fitness è possibile effettuare la sincronizzazione anche se l'icona della chiave è bloccata.

Attenzione: Se è disponibile una NUOVA versione di MY FITNESS, si DOVRA' (!) disinstallare la vecchia versione prima di installare la nuova versione sul dispositivo mobile!

Per risparmiare energia la connessione Bluetooth tra il braccialetto ed il dispositivo mobile si spegnerà automaticamente dopo ogni sincronizzazione.

ATTENZIONE: Se la connessione Bluetooth non era successo con il dispositivo mobile, è necessrio utilizzare il cavo jack da 3,5mm per sincronizzare! Basta collegarlo con la presa del trasduttore auricolare 3,5mm del vostro dispositivo mobile e l'altra estremità con il braccialetto. Eseguire nuovamente la sincronizzazione.

5.2. Sincronizzazione tramite jack da 3,5mm (solo per versione Android, non per la versione iOS)

(a) Toccare il pulsante brevemente e consecutivamente per accedere alla modalità di selezione SINCRONIZZAZIONE. Selezionare SINCRONIZZAZIONE 3,5mm.



(b) inserire il connettore da 3,5mm fornito nel jack dell'auricolare del vostro cellulare. La APP indicherà "Jack Audio è collegato, cominciano a sincronizzare" e "Sync è finito". Non rimuovere il connettore da 3,5mm durante la sincronizzazione.

(c) Rimuovere il connettore da 3,5mm una volta completata la sincronizzazione.

ATTENZIONE: Quando, dopo diversi tentativi di sincronizzazione, l'icona della chiave  **è ancora sbloccata, è necessario ripetere i passaggi 5.1 o 5.2 !**

6. Funzione anti-smarrimento

6.1 Mettere il braccialetto in modalità Bluetooth.

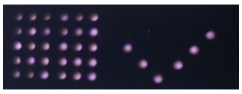
6.2. Nella APP, toccare l'icona **"Anti-loss mode".**

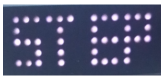
6.3. La parola **"SEARCH"** sarà visualizzata brevemente; dopo 10–15 secondi siete collegati alla modalità "Anit-loss mode".
Se dimenticate di portare il vostro dispositivo mobile con voi (es. lo Smartphone) e state andando via, entro una distanza di circa 5m la connessione Bluetooth tra il vostro dispositivo mobile ed il braccialetto diminuisce; in una distanza di circa 20m il braccialetto emetterà un allarme a vibrazione; questo indica che NON avete il vostro dispositivo mobile con voi. La modalità "Anti-loss mode" emette solo un allarme a vibrazione che indica la PERDITA del vostro dispositivo mobile, non indica dove lo avete perso.

6.4. Nella APP, toccare l'icona "**Back**" per uscire dalla modalità "Anti-loss mode" ➔ il braccialetto vibra brevemente.

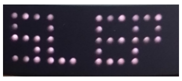
7. Tracciare l'attività e il sonno

Il braccialetto ha tre modalità principali. Premere brevemente il pulsante ON/OFF per due volte consecutivamente per passare da una modalità all'altra.

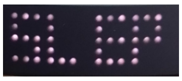
7.1. Modalità sincronizzazione: Il sincronizzazione tramite Bluetooth. Il bracciale deve essere acceso. E 'su,  vedrete sul display del bracciale.

7.2. Modalità Sport: Questa è una modalità Attività. 

Quando volete fare esercizio dovrete selezionare questa modalità. Può passare da modalità sonno a modalità attività automaticamente quando siete svegli da più di 5.

7.3. Modalità Sonno: 

Quando volete andare a letto dovrete selezionare questa modalità.

a) Quando si è in modalità attività, premere il pulsante brevemente due volte per accedere alla modalità sonno 

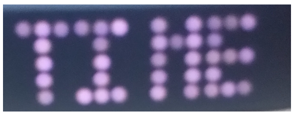
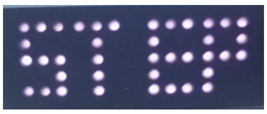
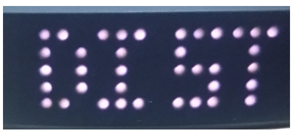
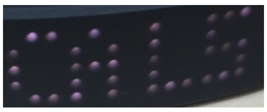
. Il braccialetto vibrerà e mostrerà il simbolo modalità sonno.

b) Quando si è in modalità sonno, premere brevemente il pulsante per rivedere l'ora corrente.

c) Quando vi svegliate al mattino il braccialetto entrerà automaticamente in modalità Attività mentre farete un po' di esercizio.

d) Sincronizzare il braccialetto per rivedere la qualità del vostro sonno della notte scorsa; è anche possibile rivedere la qualità del sonno precedente (per un giorno / una settimana / un mese / un anno).

In modalità Attività: premere 1x il tasto → 5 tipi di dati:

 Ora	 Passi
 Distanza	 Calorie
 Obiettivo	

Dopo aver sincronizzato i dati, è possibile rivedere la vostra condizione di attività quotidiana, è anche possibile rivedere la cronologia (per un giorno / una settimana / un mese / un anno).

Specifiche tecniche

Versione Bluetooth 4.0	La versione dell'hardware deve supportare il BT 4.0
Display	Display LED da 1,10" (2,8cm)
Batteria	Batteria al litio incorporata ricaricabile da 45mAh (ricaricabile tramite porta USB)
Tempo di caricamento / Standby	~ 2 ore / tempo di stand-by ~ 120 ore
Peso / Dimensioni	29 g / (L) 27,8 x (P) 1,8 x (H) 1,0 cm
Contenuto della confezione	Braccialetto Fitness Acqua TX-42, Cavo USB di ricarica con connettore a 4 pin, Manuale dell'utente
Dispositivi Apple iOS: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod touch 5, iPad 4, iPad mini / iPad mini con display retina / iPad Air	
(Apple iPhone iOS versione 7.0 o superiore)	
Dispositivi Android: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Android versione 4.3 o superiore; verifica la versione Android utilizzata dal tuo Smartphone)	

Istruzioni per la tutela dell'ambiente: Materiali di pacchetti sono materie prime e riciclabili. Non smaltire dispositivi vecchi o batterie nei rifiuti domestici. **Pulizia:** Proteggere il dispositivo da contaminazione e inquinamento (pulire il dispositivo con un panno pulito). Non usare di materiali ruvidi, a grana grossa/solventi/detergenti aggressivi. Asciugare il dispositivo dopo la pulizia. **Avviso importante:** In caso di perdita di liquido dalla batteria, asciugare l'alloggiamento della batteria con un panno morbido asciutto. **Distributore:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germani

Technaxx®

Bransoletka Fitness Aqua TX–42

Instrukcja obsługi

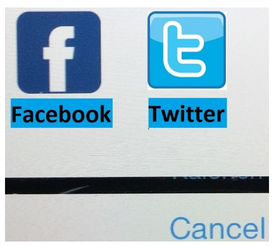
Zgodności dla tego urządzenia znajduje się pod poniższym linkiem internetowym: **www.technaxx.de**/ (w dolnym pasku "Konformitätserklärung"). Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia po raz pierwszy, należy uważnie przeczytać instrukcję

Bransoletka do monitorowania sprawności fizycznej, snu i faz aktywności

Cechy

- Wodoodporna zgodnie z klasą ochrony IP67
- Szczególnie nadaje się dła biegaczy i innych aktywności na świeżym powietrzu
- Wyświetla rzeczywiste kroki, przebytą odległość i spalone kalorie
- Wyświetla godzinę i datę, posiada funkcję budzika wibracyjnego
- Funkcja zapobiegająca zgubieniu
- Połączenie poprzez Bluetooth 4.0, obsługa za pomocą aplikacji (APP)
- Darmowa aplikacja na iOS i Android
- Śledzenie Twojego rytmu snu i ciche budzenie alarmem wibracyjnym
- Natychmiastowy dostęp do aktualnych statystyk dzięki wyświetlaczowi LED
- Motywuje do osiągania pożądanych celów i przypomina o potrzebie aktywności (odporna na zarysowania, ścieranie i wstrząsy)
- Pomiar i synchronizacja zużytej energii oraz danych dotyczących snu
- Współzawodnicz i dziel się swoim sukcesem z przyjaciółmi na Facebooku i Twitterze
- Idealny do zawierania przyjaźni z towarzyszami ćwiczeń

FACEBOOK & TWITTER POŁĄCZENIA: Naciśnij ikonę i pojawi się symbol w prawym rogu urządzenia mobilnego. Nacisnąć ten symbol. Wybierz albo Facebook lub Twitter (patrz zdjęcie), a następnie można udosteępnić lub opublikować swoje działania z przyjaciółmi za pośrednictwem Facebook lub Twitter. Gdy jesteś już zalogowany na Facebook lub Twitter, widać na prawej stronie urządzenia mobilnego obraz "My Fitness Aktywność". Teraz można edytować tekst, a następnie wybierz opcję, akcje lub opublikować. **UWAGA:** Przed rozpoczęciem korzystania z Facebook lub Twitter z „My Fitness", należy zalogować się do konta na Facebook lub Twitter. Jak korzystać z Facebook lub Twitter, przeczytaj instrukcję od każdego przewoźnika i postępuj zgodnie z instrukcjami.



1. Zarządzanie energią i ładowanie

Naładuj bransoletkę przed pierwszym użyciem.

1.1. Aby włączyć bransoletkę, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk, aż na ekranie wyświetli się ikonka . Aby wyłączyć bransoletkę, w dowolnym trybie naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk, aż na ekranie wyświetli się ikonka . Aby ponownie włączyć bransoletkę, znów naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk, aż na ekranie wyświetli się ikonka , a bransoletka włączy się po raz kolejny.

1.2. Bransoletka posiada wbudowaną (niewyjmowaną) baterię. **Naładuj bransoletkę przed pierwszym użyciem**, a następnie zsynchronizuj ją ze swoim urządzeniem przenośnym. Podczas ładowania, na ekranie bransoletki będzie widoczny symbol ładowania. Podczas ładowania przycisk na bransoletce nie będzie funkcjonował.

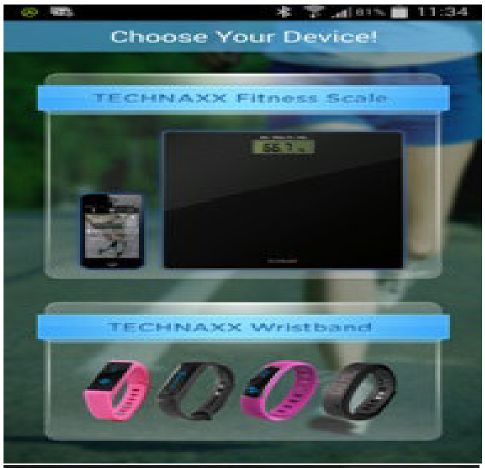
UWAGA: Aby w pełni naładować bransoletkę, potrzeba przynajmniej 3 godzin. 3 godziny ładowania pozwolą na około 5 – 6 dni użytkowania.

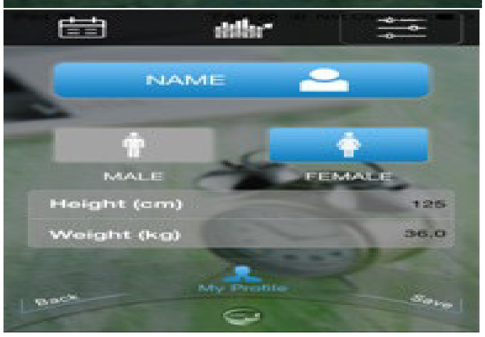
2. Instalacja aplikacji

1) iPhone Apple (o wersji iOS 7.0 lub nowszej): pobierz oprogramowanie sportowe Technaxx „**My Fitness**" z APP store, a następnie zainstaluj na swoim smartfonie.

2) Telefon z Androidem: pobierz oprogramowanie sportowe Technaxx „**My Fitness**" z Google Play, a następnie zainstaluj na swoim smartfonie.
Jeśli pobieranie danych nie powiedzie się, spróbuj ponownie i jeszcze raz zainstaluj aplikację.

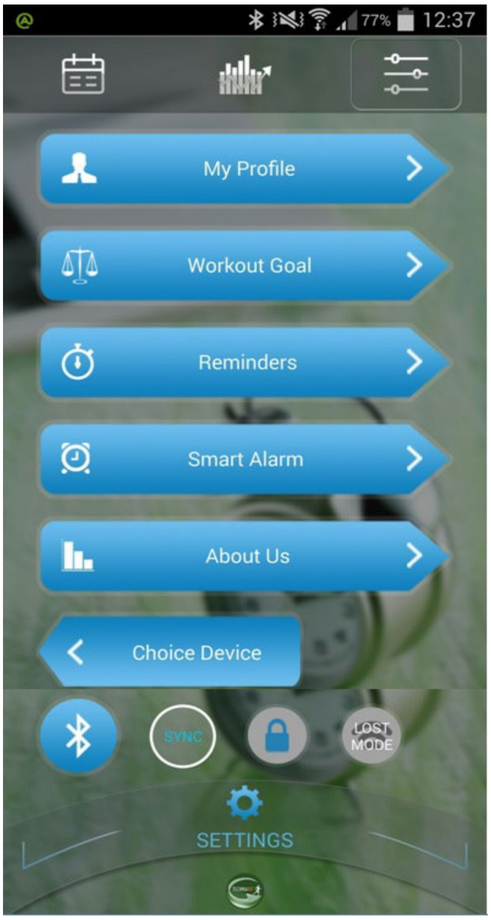
Po zakończeniu instalacji, zobaczysz obrazek MY FITNESS, a następnie obrazek widoczny po prawej stronie. Spersonalizuj wszystkie wymagania w „**My Profile**", „**Workout Goal**" i „**Smart Alarm**". Następnie rozpocznij synchronizację bransoletki.



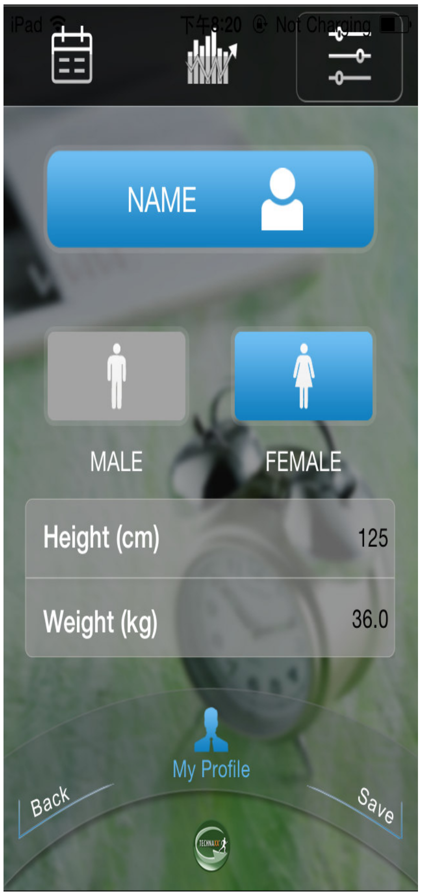


3. Personalizacja bransoletki – 3.1. Rozpocznij od „My Profile”

Kliknij na „**Setting**” i wprowadź swoje dane. Po pierwsze, w „**My Profile**” ważne jest zapisanie dokładnych danych tak, aby odczyty i wyniki przynosiły korzyści użytkownikowi. Podajesz tutaj takie informacje, jak: Twoje imię, wzrost i wagę.



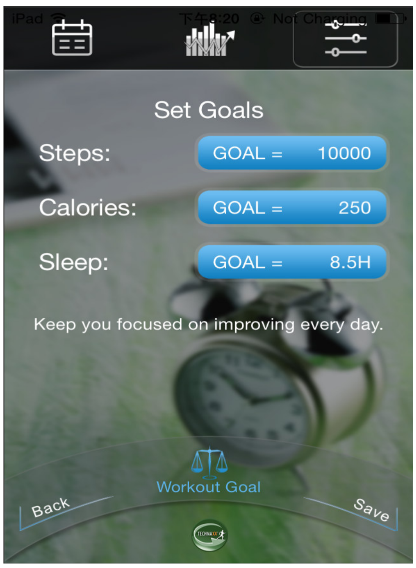
My Profile = Mój profil
Workout Goal = Cel treningu
Smart Alarm = Inteligentny budzik
About Us = O nas
SETTINGS = Ustawienia
Name = Imię
Male / Female = Mężczyzna / Kobieta
Height (cm) = Wzrost (cm)
Weight (kg) = Waga (kg)
Back = Powrót
Save = Zapisz



3.2. Cel treningu - ustaw swoje codzienne cele treningu

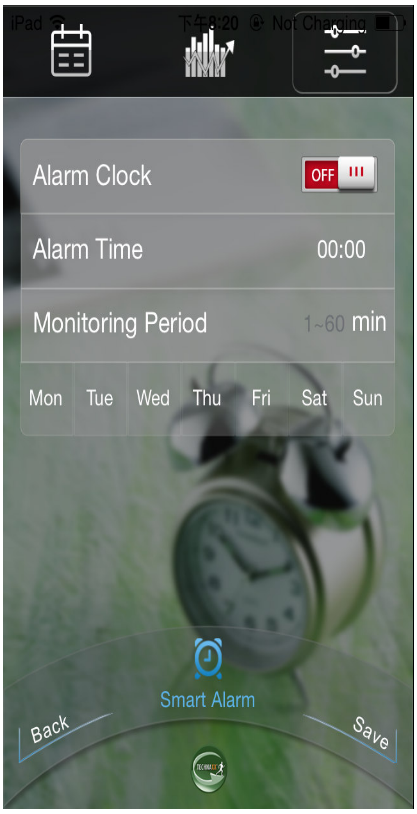
Kliknij „**Workout Goal**”, aby ustawić swoje codzienne cele treningu. Wybierz swoje codzienne cele wymienione w opcjach i kliknij „**Save**” i „**Sync**”.

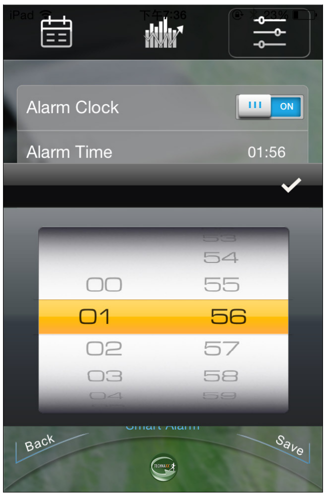
Set Goals = Ustaw cele
Steps = Kroki
Sleep = Sen
Keep your focused on improving every day = Skoncentruj się na robieniu codziennych postępów
Back = Powrót
Workout Goal = Cel treningu
Save = Zapisz

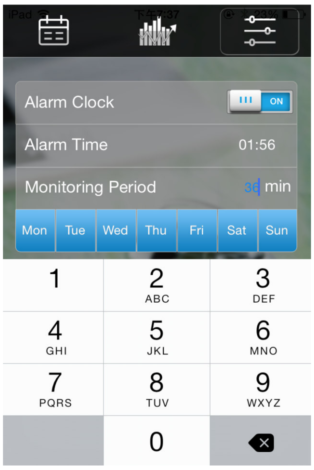


3.3. Inteligentny budzik

Kliknij na „**Smart Alarm**", aby wejść do ustawień budzika. Po ustawieniu alarmu, bransoletka przypomni ci cicho (wibruje) zrobić kilka ćwiczén.
„**Monitoring Period**" jest okres czasu, opaska nadal wibruje przypomnieć, być aktywny.Może zostać ustawiony pomiędzy 1 – 60 minut aby opaska wibruje ciągły.







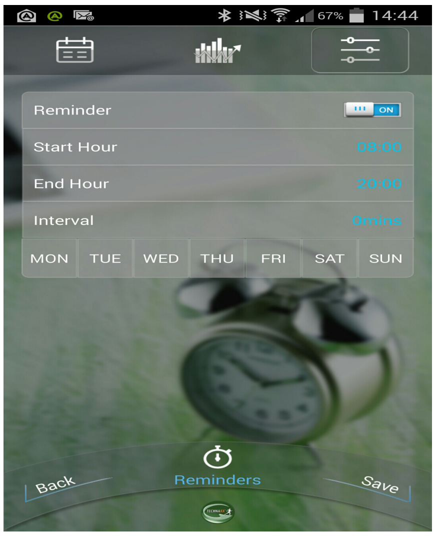
WAŻNA UWAGA: Po zmianie jakichkolwiek ustawień, np.: inteligentnego alarmu, celu treningu itd., musisz ZSYNCHRONIZOWAĆ bransoletkę ponownie, aby zapisać wszystkie ustawienia. Dopiero po SYNCHRONIZACJI, wszystkie nowe ustawienia zostaną zapisane w Twojej aplikacji „My Fitness" i na bransoletce.
Alarm Clock: musi być „ON", gdy potrzeba przypomnienia o wymaganych ćwiczeniach; jeśli nie, ustaw na „OFF". **Alarm Time:** gdy budzik jest na „ON", musisz również ustawić czas alarmu, gdy chcesz przypomnienia. **Monitoring Period:** to okres monitorowania alarmu. Może zostać ustawiony pomiędzy 1 – 60 minut. **Alarm Clock, Alarm Time i Monitoring Period mogą zostać również ustawione na konkretny dzień konkretną godzinę.**

4. Ustawienie Przypominania

Kliknij na "**Przypominania**" aby ustawić kilka przypomnień aktywności. Bransoletka wibracjami przypomni Ci o ćwiczeniach i aktywności.
Funkcja ta może być WŁĄCZONA lub WYŁĄCZONA:

Czas rozpoczęcia i **Czas zakończenia** jest regulowana w zakresie od 00 do 24 godzin.
Interwał jest regulowana w zakresie od 1 do 60 minut.

Ustawienia te mogą być ustalane na każdy dzień,



5. SYNCHRONIZACJA

UWAGA: Bransoletka musi być synchronizowana z aplikacją co trzy dni, aby zapobiec utracie przechowywanych na niej danych.

Są dwa sposoby synchronizacji danych na bransoletce z Twoim urządzeniem mobilnym. Synchronizacji można dokonać albo za pomocą Bluetooth lub wejścia 3,5 mm urządzenia mobilnego. **UWAGA:** synchronizacja poprzez wejście 3,5 mm działa wyłącznie dla urządzeń z Androidem!

Włączanie bransoletki: aby ją włączyć, przytrzymaj wciśnięty przez około 5 sekund przycisk znajdujący się na górze. Synchronizując poprzez Bluetooth, upewnij się, że ustanowiono połączenie z Twoim urządzeniem przenośnym.

INFORMACJE OGÓLNE: Dla każdego ustawienia bransoletki, musi być ona połączona z Twoim urządzeniem przenośnym poprzez Bluetooth.

5.1. Synchronizacja poprzez Bluetooth

5.1.1. Naciśnij przycisk 1x aby podświetlić ekran. Teraz są trzy opcje:

(a) Jesteś tuż przy BT-poziomie; bezpośrednio w trybie BT 

lub można zobaczyć ikonę kabla 3,5mm jack 

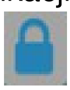
(w tym naciśnij przycisk aby przejść do ikony BT).

(b) Nie są bezpośrednio do BT-poziomie; możesz zobaczyć łóżko ikona  → naciśnij przycisk 2x szybko → to jesteś na BT-poziomie → naciśnij przycisk, aż pojawi się ikona BT.

(c) Nie są bezpośrednio do BT-poziomie; widzisz inny symbol, n.p. czas lub stóp → naciśnij przycisk 2x szybko i **bezpośrednio** ponownie naciśnij przycisk 2x szybko → to jesteś na BT-poziomie → naciśnij przycisk, aż pojawi się ikona BT.

5.1.2. Następnie, stuknij ikonkę aplikacji **SYNC** 

, aby sparować bransoletkę bezprzewodowo. Informacja „Połączenie Bluetooth……" pojawi się na ekranie aplikacji. Aplikacja odszuka bransoletkę w przeciągu około 15 sekund. Gdy ustanowione zostanie połączenie, pojawi się komunikat jeśli "**Synchronizacja zakończona**" pojawi się na urządzeniu przenośnym.

Jeśli synchronizacja powiedzie się, na ekranie aplikacji „My Fitness" na urządzeniu przenośnym zobaczysz ikonkę zamkniętej kłódki . Oznacza to, że zapisano połączenie Bluetooth z bransoletką. Jakiekolwiek zmiany w aplikacji My Fitness mogą zostać zsynchronizowane nawet, gdy widoczna jest ikonka zamkniętej kłódki.

Uwaga: W przypadku, gdy pojawi się NOWA wersja aplikacji MY FITNESS, przed jej instalacją MUSISZ (!) najpierw odinstalować starą wersję z urządzenia przenośnego!

Aby obniżyć zużycie energii, po każdorazowej synchronizacji, połączenie Bluetooth pomiędzy bransoletką a urządzeniem przenośnym zostanie automatycznie wyłączone.

UWAGA: Jeżeli połączenie Bluetooth nie był sukcesem z urządzenia mobilnego, należy użyć kabla Jack 3,5mm do synchronizacji! Wystarczy podłączyć go do gniazda słuchawkowe 3,5mm urządzenia mobilnego, a drugi z twojej opasce. Następnie zsynchronizować ponownie.

5.2. Synchronizacja poprzez wejście 3,5 mm (wyłącznie dla wersji Android, nie dla wersji iOS)

(a) Naciśnij dwukrotnie przycisk, aby wejść w tryb SYNCHRONIZACJI. Wybierz SYNCHRONIZACJĘ 3,5 mm 

.

(b) Włóż dołączoną wtyczkę 3,5 mm do wejścia słuchawkowego telefonu. Aplikacja pokaże komunikaty „Audio jack jest podłączony, zaczynają synchronizować” i „Zakończeniu synchronizacji”. Nie wyciągaj wtyczki 3,5 mm podczas synchronizacji.

(c) Wyciągnij wtyczkę 3,5 mm po zakończonej synchronizacji.

UWAGA: Jeżeli po kilku próbach synchronizacji, klucz ikona  **nadal jest odblokowany, musisz powtórzyć kroki 5.1 lub 5.2 !**

6. Funkcja zapobiegająca zgubieniu

6.1 Przełącz bransoletkę w tryb Bluetooth.

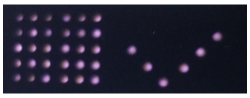
6.2. W aplikacji stuknij na ikonkę „**Anti-loss mode**”.

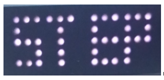
6.3. Na krótko wyświetli się słowo „**SEARCH**”; po 10 - 15 sekundach nastąpi połączenie w tryb „Anit-loss mode”.
Gdy wychodząc zapomnisz zabrać ze sobą swoje urządzenie przenośne (np.: swój smartfon), połączenie Bluetooth pomiędzy urządzeniem przenośnym a bransoletką zaczyna słabnąc po około 5 m; po około 20 m bransoletka zacznie alarmująco wibrować, wskazując na to, że NIE masz ze sobą swojego urządzenia przenośnego.
Tryb „Anti-loss mode” alarmuje wibracją wyłącznie o UTRACIE urządzenia przenośnego, nie mówi on gdzie to urządzenie zostało zagubione.

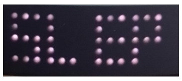
6.4. W aplikacji stuknij na ikonkę „**Back**”, aby wyjść z trybu „Anti-loss mode” ➔ bransoletka zawibruje na krótko.

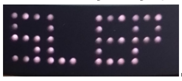
7. Monitorowanie swojej aktywności i snu

Bransoletka ma trzy główne tryby pracy. Na krótko naciśnij dwukrotnie WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK, aby przechodzić pomiędzy tymi trzema trybami.

7.1. Tryb synchronizacji: Synchronizacji pomocą Bluetooth. Bransoletka musi być włączony. Jest to na,  zobaczysz na ekranie bransoletki

7.2. Tryb sportowy: Jest to tryb Aktywności . Musisz wybrać ten tryb, jeśli chcesz wykonywać ćwiczenia. Może on zmienić się automatycznie z trybu Snu w tryb Aktywności po 5 minutach po przebudzeniu.

7.3. Tryb snu:  Musisz wybrać ten tryb, jeśli chcesz iść spać.

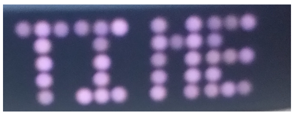
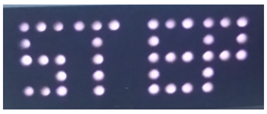
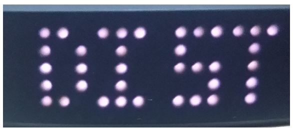
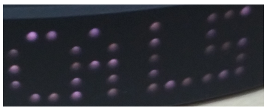
a) Znajdując się w trybie Aktywności, naciśnij przycisk dwukrotnie, aby przejść w tryb Snu . Bransoletka wibracją zasygnalizuje przejście w ten tryb i wyświetli ikonkę trybu Snu.

b) Znajdując się w trybie Snu, naciśnij przycisk dwukrotnie, aby wyświetlić aktualną godzinę.

c) Rano, po przebudzeniu, bransoletka automatycznie przejdzie w tryb Aktywności po wykonaniu określonej ilości ćwiczeń.

d) Zsynchronizuj bransoletkę, aby przeanalizować jakość snu zeszłej nocy; możesz również przeanalizować wcześniejszą jakość snu w określonym przedziale czasu (jeden dzień / jeden tydzień / jeden miesiąc / jeden rok).

W trybie Aktywności: naciśnij przycisk 1x → 5 różnych rodzajów danych

 Czas	 Krok
 Odległość	 Kalorie
 Cel	

Po dokonaniu synchronizacji możesz przeanalizować dane dotyczące Twojej aktywności; możesz również przeanalizować historię swojej aktywności w określonym przedziale czasu (jeden dzień / jeden tydzień / jeden miesiąc / jeden rok).

Specyfikacje techniczne

Bluetooth wersja 4.0	Twoja wersja sprzętu musi obsługiwać Bluetooth 4.0
Wyświetlacz	1,10" wyświetlacz LED (2,8 cm)
Bateria	Wbudowana bateria litowa 45mAh do wielokrotnego ładowania (ładowanie poprzez wejście USB)
Czas ładowania / Tryb oczekiwania	~ 2 godziny / tryb oczekiwania ~ 120 godzin
Waga / Rozmiar	29 g / (D) 27,8 x (S) 1,8 x (W) 1,0 cm
Zawartość opakowania	Bransoletka Fitness Aqua TX-42, Kabel USB do ładowania z gniazda 4-pinowego, Instrukcja obsługi
Urządzenia Apple iOS: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod Touch 5, iPad 4, iPad mini / iPad mini z ekranem retina / iPad Air	
(Apple iPhone o wersji iOS 7.0 lub nowszej)	
Urządzenia Android: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Wersja Android 4.3 lub nowsza; sprawdź, w którą wersję wyposażony jest Twój smartfon)	

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska: Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych imożna poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. **Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Nie używać agresywne materiały, rozpuszczalników lub żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Ważna uwaga:** Jeśli z baterii wycieka płyn, wytrzeć obudowę całkowicie do sucha za pomocą miękkiej szmatki. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy

Technaxx®

Fitness Polsband Aqua TX–42

Gebruiksaanwijzing

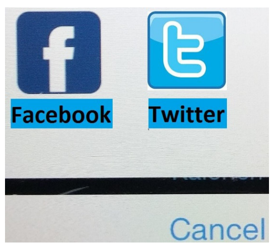
U treft de verklaring van conformiteit aan op de Internet-link: **www.technaxx.de/** (in de onderste balk “Konformitätserklärung”). Voordat u het apparaat de 1. keer, lees de gebruiksaanwijzing.

Polsband om uw fitheid te bewaken, uw slaap en uw actieve fasen

Bijzonderheden

- Waterdicht volgens beschermingsklasse IP67
- Bijzonder geschikt voor joggers en andere outdoor activiteiten
- Toont de echte actieve stappen, afgelegde afstand en verbruikte calorieën
- Klok & datum weergave, trilalarm klokfunctie
- Anti-verliesfunctie
- Verbinden via Bluetooth 4.0, aanstuurbaar via een APP
- Gratis iOS en Android APP
- Volg uw slaapritme en wordt rustig wakker met door een trilalarm
- Directe toegang tot de laatste statistieken via het LED scherm
- Motiveert tot het halen van de gestelde doelen en herinnert u eraan actief te zijn (kras-, schuur- en schokbestendig)
- Energieverbruik en slaapgegevens meetbaar en synchroniseerbaar
- Rond uw succes af en deel dit met vrienden via Facebook & Twitter
- Ideal voor het maken van vrienden met andere sporters

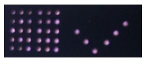
FACEBOOK & TWITTER CONNECTION: Druk op het icoontje  en je het symbool  te zien op de rechterhoek van uw mobiele apparaat**.** Op dit symbool. Selecteer Facebook of Twitter (zie beeld), dan kunt u delen of publiceren van uw activiteiten met je vrienden via Facebook of Twitter. Als u al bent aangemeld Facebook of Twitter, zie je aan de rechterkant van uw mobilele apparaat het beeld van “My Fitness Activiteit”. Nu kunt u een tekst bewerken en selecteer vervolgens, delen of publiceren.



LET OP: Voor het gebruik van Facebook of Twitter met „My Fitness“, je moet ingelogd om een Facebook- of Twitter-account. Hoe je Facebook of Twitter te gebruiken, lees de handleiding van elke vervoerder en volg de instructies.

1. Stroombeheer en Opladen

Laad de polsband voro het eerste gebruik op.

1.1. Om de polsband IN te schakelen druk u de knop in en houd deze 5 seconden vast totdat dit icoon verschijnt: . Als u in iedere willekeurige mode de knop indrukt en 5 seconden vasthoud, dan wordt op de polsbad dit getoond:  en daarna wordt deze uitgeschakeld. Om de polsband weer IN te schakelen druk u de knop in en houd deze weer 5 seconden vast totdat dit icoon verschijnt:  en er opgestart wordt.

1.2. De polsband heeft een ingebouwde (kan niet gedemonteerd worden) batterij voor de stroomvoorziening. **Laad de polsband voro het eerste gebruik op,** en synchroniseer deze dan met uw mobiele apparaat. Tijdens het opladen is op de polsband het oplaadsymbool zichtbaar. De knop op de polsband is tijdens het opladen niet bruikbaar.

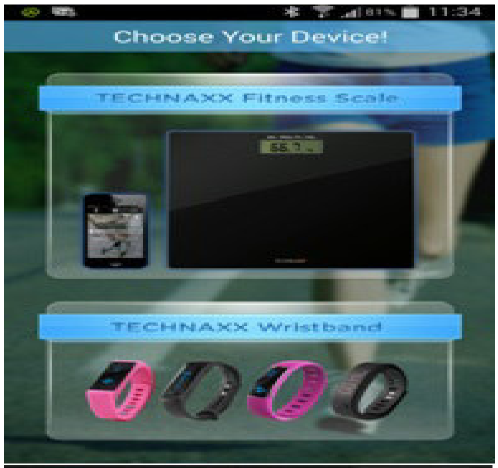
OPMERKING: De polsband heeft tenminste 3 uur nodig om volledig op te laden. 3 uur opladen geeft u een gebruikstijd van ongeveer 5 – 6 dagen.

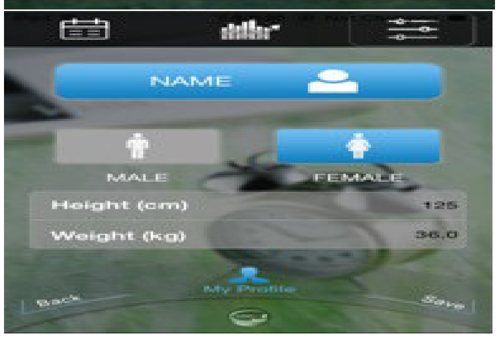
2. APP Installatie

1) Apple iPhone (iOS versie 7.0 of hoger): download de Technaxx "**My Fitness**" Sport software uit de Appstore en installeer deze op uw smartphone.

2) Android telefoon: download de Technaxx "**My Fitness**" Sport software via Google Play en installeer deze op uw smartphone.
Als het downloaden niet lukt probeer het dan opnieuw en installeer opnieuw.

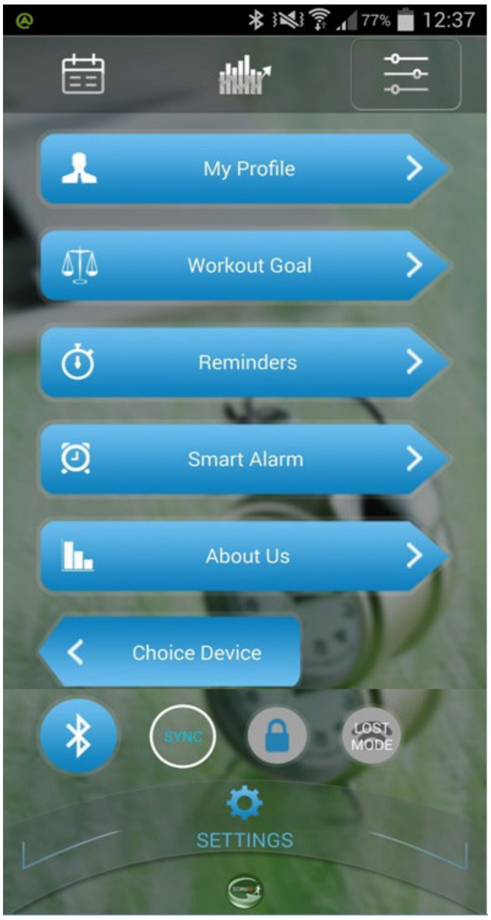
Als de installatie klaar is, dan ziet u het MY FITNESS icoon, en daarna het scherm aan de rechterkant. Stel alles in via **"My Profile", "Workout Goal" en "Smart Alarm"**. Synchroniseer daarna uw polsband.



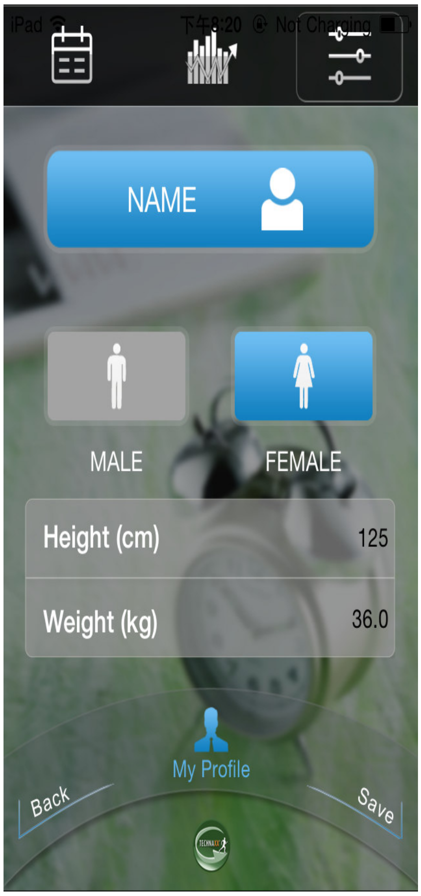


3. Configureren van uw polsband – 3.1. Start met "My Profile"

Klik op "**Setting**" en voer uw informatie in. Ten eerste, onder "**My Profile**", is het belangrijk om de juiste informatie in te voeren, zodat de metingen en resultaten zo goed mogelijk bij u passen. Hier kunt u gegevens zoals uw naam, uw hoogte en uw gewicht ingeven.



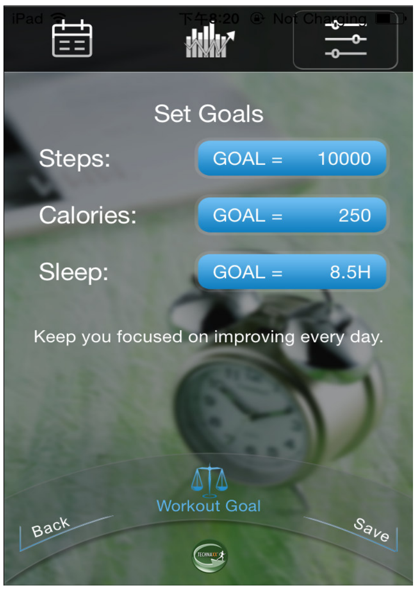
My Profile = Mijn Profiel
Workout Goal = Trainingdoel
Smart Alarm = Slim Alarm
About Us = Over Ons
SETTINGS = INSTELLINGEN
Name = Naam
Male / Female = Man / Vrouw
Height (cm) = Hoogte (cm)
Weight (kg) = Gewicht (kg)
Back = Terug
Save = Opslaan



3.2. Trainingdoel – Stel uw dagelijke trainingsdoelen in

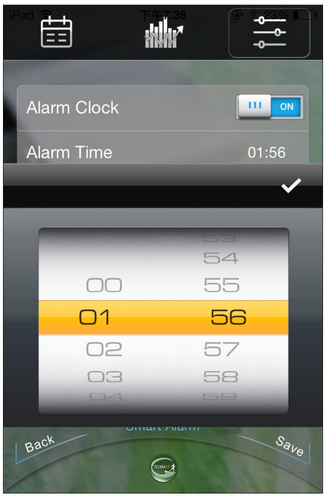
Klik op "**Workout Goal**" om uw dagelijkse sportdoelen in te stellen. Kies het dagelijkse doel uit de lijst van opties en klik "**Save**" en **Sync**.

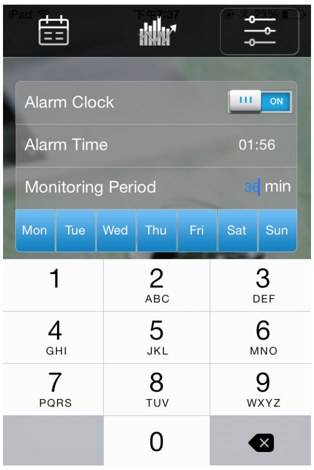
Set Goals = Stel Doelen In
Steps = Stappen
Sleep = Slaap
Keep uw focused on improving every day = Houdt u geconcentreerd op iedere dag verbeteren
Back = Terug
Workout Goal = Trainingdoel
Save = Opslaan

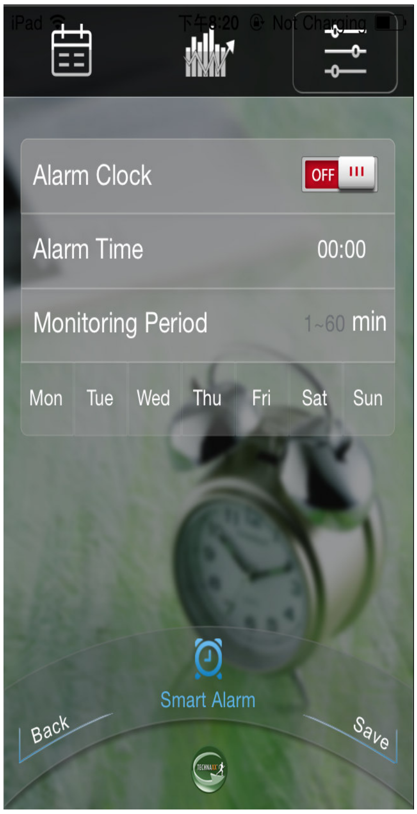


3.3. Smart Alarm (= Slimme Alarm)

Klik op “**Smart Alarm**” om het alarm instelscherm te openen. Na het instellen van het alarm maakt de polsband u rustig wakker (hij trilt) rond de tijd dat u zich het meest uitgerust voelt. De **Monitoring Period** is de tijd dat de polsband trilt, ter herinnering om actief te zijn. U kunt deze tijd instellen van 1 – 60 minuten om de polsband continue te laten trillen.







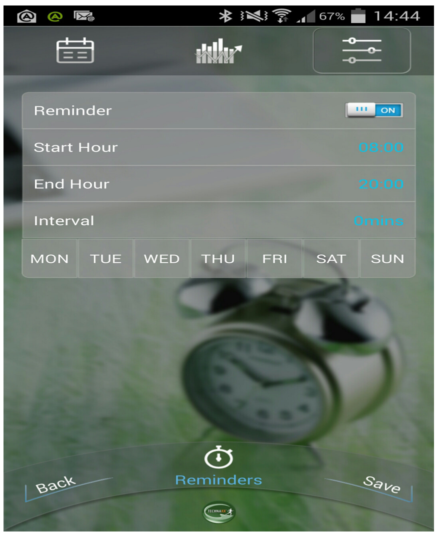
BELANGRIJKE OPMERKING: Nadat u instellingen zoals Slim Alarm, Trainingdoel, etc... gewijzigd heeft dient u de polsband opnieuw te SYNCHEN om alle instellingen op te slaan. Alleen nadat u GESYNCHED heeft zijn de nieuwe instellingen in uw APP “My Fitness” en op uw polsband beschikbaar en opgeslagen.

Alarm Clock: Deze moet op “ON” staan als de Trainingsherinnering nodig is, zet deze anders op “OFF”. **Alarm Time:** Als het Alarm in de “ON” stand staat, dan dient u ook de Alarmtijd in te stellen. **Monitoring Period:** dit is de Alarmcontroletijd. Deze kan worden ingestuld van 1 – 60 minuten. **Alarm Clock, Alarm Time en Monitoring Period kunnen ook voor een zekere dag en tijd worden ingesteld.**

4. Herinnering Instellen

Klic op “**Herinnering**” om de meervoudige activiteit herinneringen instellen. De polsband trilt om u eraan te herinneren te gaan trainen en actief te zijn.
Deze functie kan worden INGESCHAKELD of UITGESCHAKELD.

Starttijd en **Endtijd** is instelbaar van 00 tot 24 uur.
Interval is instelbaar van 1 tot 60 minuten.
Deze instellingen kunnen worden vastgesteld voor elke dag.



5. SYNCH

OPMERKING: De polsband moet tenminste iedere drie dagen met de APP gesynchroniseerd worden om gegevensverlies te voorkomen.

U kunt op twee manieren de gegevens op uw polsband met uw mobiele apparaat synchroniseren. U kunt via Bluetooth synchroniseren, of via de 3,5 mm aansluiting op uw mobiele apparaat. **OPMERKING:** synchronisatie via de 3,5 mm aansluitng werkt alleen op Android apparaten!

De polsband opstarten: druk de knop aan de bovenzijde van de polsband in en houd deze 5 seconden vast om in te schakelen. Als u via Bluetooth wilt synchroniseren, zorg er dan voor dat de Bluetooth verbinding op uw mobiele apparaat is ingeschakeld.

ALGEMENE INFORMATIE: Voor iedere instelling dient de polsband via Bluetooth met uw mobiele apparaat te zijn verbonden.

5.1. Synchroniseren via Bluetooth

5.1.1. Druk 1x op de knop om de display te verlichten. Nu zijn er drie opties:

(a) U bent direct aan de BT-niveau; hetzij direct in de BT-modus 

of u kunt de 3,5mm jack kabel icoon te zien 

(in dit geval drukt u 1x op de knop om naar het BT icoon).

(b) U bent NIET rechtstreeks aan de BT-niveau; u kunt het bed icoon te zien  → druk 2x snel op de knop → dan bent u op de BT-niveau → druk op de knop totdat u het de BT icoon.

(c) U bent NIET rechtstreeks aan de BT-niveau; je ziet een ander symbool, bijv. de tijd of voeten → druk 2x snel op de knop en **direct** opnieuw druk 2x snel op de knop → dan bent u op de BT-niveau → druk op de knop om naar het BT icoon.

5.1.2. Druk direct daarna op het APP icoon **SYNC** 

om de polsband draadloos te koppelen. Nu wordt “Bluetooth-verbinding……” in de APP zichtbaar. De APP gaat ongeveer 15 seconden scannen. De draadloze verbinding is gelukt als **“Synchronisatie voltooid”** verschijnt op uw mobiele apparaat.

Als de synchronisatie gelukt is dan ziet u op het scherm van uw mobiele apparaat in de APP “My Fitness” het icoon van een slot . Dit betekent dat de Bluetooth verbinding met uw polsband is opgeslagen. Voor andere wijzigingen in de instellingen van de My Fitness APP kunt u gewoon synchroniseren, zelfs als het slot icoon zichtbaar is.

Let Op: Als een NIEUWE versie van MY FITNESS beschikbaar is, dan MOET (!) u de oude versie eerst de-installeren voordat u de nieuwe versie op uw mobiele apparaat installeert!

Om het stroomverbruik te beperken zal de Bluetooth verbinding tussen de polsband en het mobiele apparaat automatisch na iedere synchronisatie uitgeschakeld worden.

LET OP: Als de Bluetooth-verbinding was niet succesvol met uw mobiele apparaat, moet u de 3,5mm jack-kabel gebruiken om te synchroniseren! Gewoon aansluiten met de 3,5mm koptelefoon-aansluiting van uw mobiele aparaat en het andere uitleinde met uw polsbandje. Vervolgens synchroniseer opnieuw.

5.2. Synch via de 3,5 mm aansluiting (alleen voor de Android versie, niet voor de iOS versie)

(a) Druk de knop continue kort tweemaal in om de SYNCH keuzemode te starten. Kies de 3,5 mm SYNCH 

.

(b) Steek de meegeleverde 3,5 mm stekker in de koptelefoonaansluiting van uw telefoon. De APP geeft aan “Audio jack is aangesloten, begint te sychronisieren” en “Sync klaar”. Trek de 3,5 mm stekker er niet uit tijdens het synchroniseren.

(c) Trek de 3,5 mm stekker eruit nadat het synchroniseren is afgelopen.

LET OP: Wanneer, na verschillende pogingen van de sychronisatie, de sleutel-pictogram  **nog steeds niet vergrendeld is, moet u de stappen 5.1 en 5.2 te herhalen !**

6. Anti-verliesfunctie („Anti-loss mode“)

6.1. Zet de polsband om Bluetooth mode.

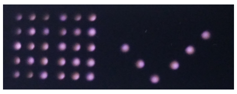
6.2. Klik in de APP op het icoon voor **“Anti-loss Mode”.**

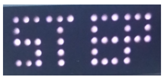
6.3. Het woord **“SEARCH”** wordt kort getoond; na 10–15 second seconden hebt u de “Anit-loss mode” gestart.
Als u uw mobiele apparaat vergeet (bijv. uw smartphone) mee te nemen als u vertrekt, dan wordt binnen een afstand van ong. 5 m. de Bluetooth verbinding tussen uw mobiele apparaat en uw polsband slechter; komt de afstand in de buurt van ong. 20 m. dan gaat het alarm op uw polsband trillen; dit geeft aan dat u uw mobiele apparaat NIET bij u heeft.
De “Anti-loss mode” zorgt alleen voor een trilalarm ter indicatie dat u uw mobiele apparaat KWIJT bent, het kan u niet vertellen waar deze is.

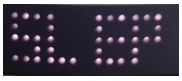
6.4. Klik in de APP kort op het icoon **“Back”** om de “Anti-loss mode” ➔ te verlaten, de polsband trilt kort.

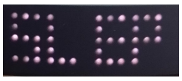
7. Meet uw Activiteit & Slaap

De polsband heeft drie hoofdmodes. Druk continue kort tweemaal op de AAN/UIT knop om tussen de drie modes te schakelen.

7.1. Synchmode: Synchronisatie via Bluetooth. De armband moet ingeschakeld zijn. Is het op, je ziet  op het display van de armband.

7.2. Sportmode: Dit is een activiteitsmode.  Als u wat trainingen wilt doen dan dient u deze mode te kiezen. In deze mode schakelt de polsband automatisch van slaap- naar activiteitsmode als u meer dan 5 minuten wakker bent.

7.3. Slaapmode:  Als u naar bed wilt gaan dient u deze mode te kiezen.

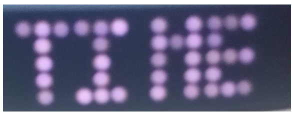
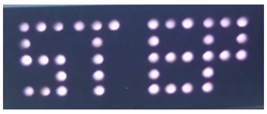
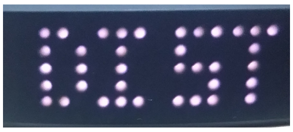
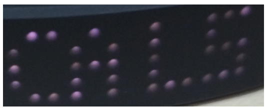
a) Als u in activiteitsmode bent, druk dan tweemaal kort op de knop om de slaapmode te starten  . De polsband trilt en toont het slaapmode symbool.

b) Als in in slaapmode bent, druk dan kort op de knop om de huidige tijd weer te geven.

c) Als u 's morgens wakker wordt dan schakelt de polsband automatisch in Activitetismode als u enige oefeningen doen.

d) Synchroniseer uw polsband om uw slaapkwaliteit van afgelopen nacht te bekijken; u kunt ook de slaapkwaliteit van andere dagen bekijken (per dag/week/maand/jaar).

In Activiteitsmode: druk 1x op de knop → 5 soorten gegevens te tonen

 Tijd	 Stappen
 Afstand	 Calorieën
 Doel	

Nadat uw gegevens gesynchroniseerd zijn kunt u uw dagelijkse activiteiten bekijken, u kunt ook uw geschiedenis bekijken (per dag / week / maand / jaar).

Technische specificaties

Bluetooth versie 4.0	Uw hardwareversie moet BT 4.0 ondersteunen
Scherm	1,10" LED scherm (2,8 cm)
Batterij	Ingebouwde oplaadbare lithium 45mAh batterij (opladen via USB poort)
Oplaadtijd / Standby	~ 2 uur / standby tijd ~ 120 uur
Gewicht / Afmetingen	29 g / (L) 27,8 x (B) 1,8 x (H) 1,0 cm
Inhoud van de verpakking	Fitness Polsband Aqua TX-42, USB-oplaadkabel met 4-pin connector, Gebruiksaanwijzing
Apple iOS apparaten: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod touch 5, iPad 4, iPad mini / iPad mini met retina scherm / iPad Air	
(Apple iPhone iOS versie 7.0 of hoger)	
Android apparaten: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Android versie 4.3 of hoger; controleer welke Android versie uw smartphone gebruikt)	

Aanwijzingen voor milieubescherming: Verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen en kunnen opnieuw worden gebruikt. Voer oude apparatuur of batterijen niet af met het huishoudelijk afval. **Reiniging:** Bescherm het toestel tegen verontreiniging (reinig het toestel met een schone doek). Vermijd het gebruik van ruwe of schurende materialen, oplosmiddelen, agressieve schoonmaakmiddelen. Veeg de gereinigde toestel. **Belangrijke mededeling:** Als er vloeistof uit een batterij lekt, droog dan het batterijvak met een zachte doek. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Duitsland

Technaxx®

Fitness náramek Aqua TX–42

Návod k obsluze

Prohlášení o shodě pro tento výrobek je k dispozici na: **www.technaxx.de**/ (na spodní liště „Konformitätserklärung“). Před použitím zařízení poprvé, přečtěte návod k obsluze pečlivě.

Náramek na zápěstí, který monitoruje vaši kondici, spánek i aktivy

Vlastnosti

● Vodotěsný podle krytím IP67

● Zvláště vhodné pro běžce a jiné outdoorové aktivity

● Zobrazí krok skutečné aktivity, ušlou vzdálenost a spálené kalorie

● Zobrazí hodiny a datum, funkce alarmu/budíku pomocí vibrací

● Funkce proti ztrátě

● Připojení prostřednictvím Bluetooth 4.0, ovládaném aplikací APP

● APP iOS a Android zdarma

● Sleduje váš rytmiku spánku a vzbudí vás tiše pomocí vibrací

● Nepřetržitý přístup minutu po minutě prostřednictvím displeje LED

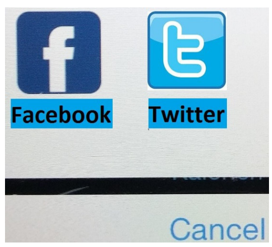
● Motivuje k dosažení vytyčených cílů a připomíná, abyste byli aktivní (odolný škrábancům, oděrkám a nárazům)

● Spotřeba energie a měřitelná a synchronizovatelná data o spánku

● Prostřednictvím Facebooku & Twitteru lze sdílet váš úspěch s přáteli a soutěžit s nimi

● Ideální pro přátelení se se sportovci

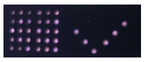
FACEBOOK & TWITTER SPOJENÍ: Stiskněte ikonu a zobrazí se symbol v pravém horním rohu vašeho mobilního zařízení. Stiskněte tento symbol. Vyberte možnost Facebook nebo Twitter (viz obrázek), pak můžete sdílet nebo publikovat své aktivity s přáteli prostřednictvím sociálních sítí Facebook nebo Twitter. Pokud jste již přihlášení do Facebook nebo Twitter, můžete vidět na pravé straně vašeho mobilního zařízení obraz “My Fitness Aktivity”. Nyní můžete upravovat text a poté zvolte, sdílet nebo publikovat.



POZOR: Před použitím je Facebook nebo Twitter s “My Fitness”, musíte se přihlásit k účtu Facebook nebo Twitter. Jak používat Facebook nebo Twitter, přečtěte si návod k obsluze z každého dopravce, a postupujte podle pokynů.

1. Management spotřeby a nabíjení

Nabijte baterii náramku před prvním použitím.

1.1. Pro zapnutí náramku stiskněte a podržte tlačítko ON na 5 sekund až se na něm zobrazí ikona . Jestliže v jakémkoli režimu stisknete a podržíte tlačítko na 5 sekund, náramek ukáže  a vypne se. Chcete-li zapnout znovu náramek, stiskněte a podržte tlačítko ON na 5 sekund a náramek zobrazí  a znovu se zapne.

1.2. Náramek má vestavěnou baterii, která ho napájí (nelze ji demontovat). **Nabijte baterii náramku před prvním použitím.** Potom ho synchronizujte s vaším mobilním zařízením. Při nabíjení displej náramku indikuje symbol nabíjení. Tlačítko náramku nebude během nabíjení reagovat.

POZNÁMKA: Náramek potřebuje nejméně 3 hodiny, aby byl plně nabitý. Po 3 hodinách nabíjení budete moci náramek používat cca 5 – 6 dnů.

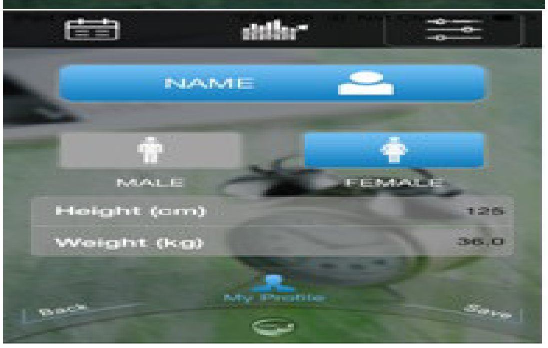
2. Instalace APP

1) Apple iPhone (iOS verze 7.0 nebo vyšší), stáhněte sportovní software Technaxx “**My Fitness**” na stránce APP, poté ho instalujte do svého chytrého telefonu.

2) Telefon Android, stáhněte sportovní software Technaxx “**My Fitness**” z Google Play, poté ho instalujte do svého chytrého telefonu.
Jestliže se stahování nepodaří, prosím zkuste znovu a znovu instalujte.

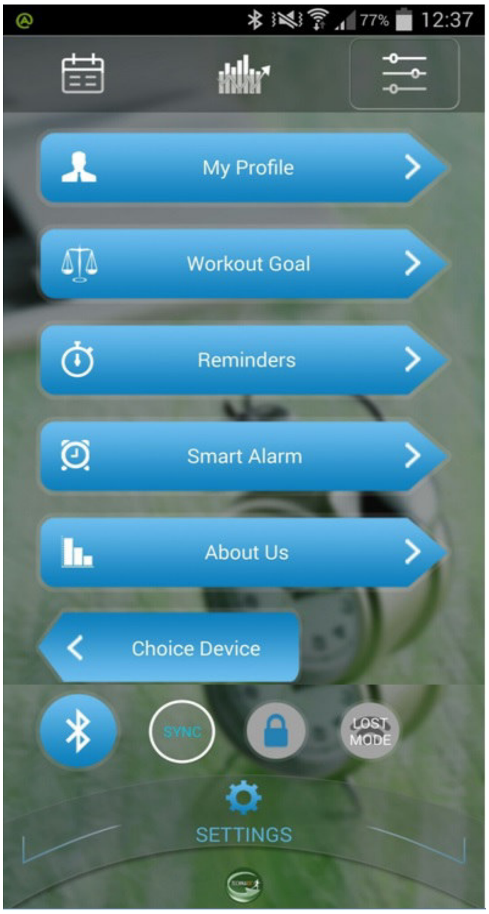
Když dokončíte instalaci, uvidíte obrázek MY FITNESS a za obrázkem vpravo upravte všechny požadavky svým potřebám v **“My Profile”, “Workout Goal” a “Smart Alarm”**. Potom spusťte synchronizaci s vaším náramkem.



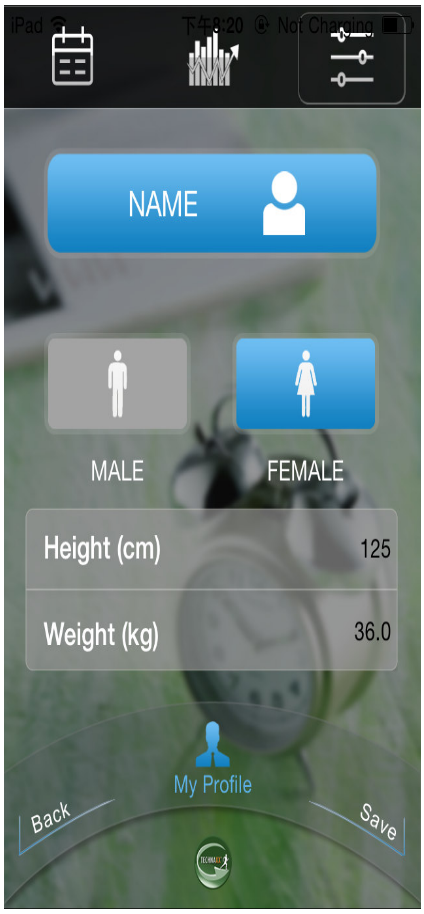


3. Přizpůsobení náramku vašim potřebám – 3.1. Začněte s “My Profile”

Klikněte na “**Setting**” a vložte své informace. Nejprve je v “**My Profile**” důležité zaznamenat přesné informace, abyste zajistili, že čtení a výstup budou pro uživatele prospěšné. Zde lze zaznamenat informace jako je vaše jméno, výška a hmotnost.



My Profile = Můj profil
Workout Goal = Pracovní cíl
Smart Alarm = Chytrý alarm
About Us = O nás
SETTINGS = NASTAVENÍ
Name = Jméno
Male / Female = Muž/Žena
Height (kg) = Výška (cm)
Weight (kg) = Hmotnost (kg)
Back = Zpět
Save = Uložit

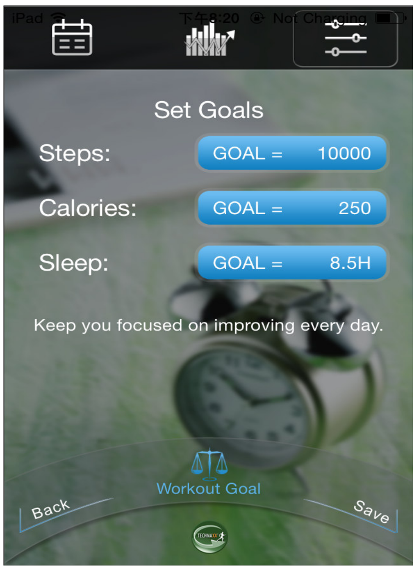


3.2. Pracovní cíl - Nastavte váš denní pracovní cíl

Klikněte na “**Workout Goal**” pro nastavení pracovních denních cílů. Vyberte denní cíl ze seznamu a klikněte na “**Save**” a **Sync**.

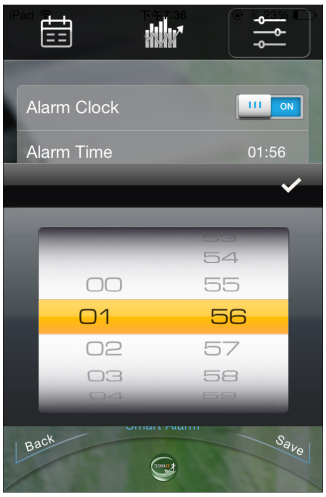
Set Goals = Nastavit cíle
Steps = Kroky
Sleep = Spánek
Keep your focused on improving every day = Soustřeďte se na zlepšení každý den

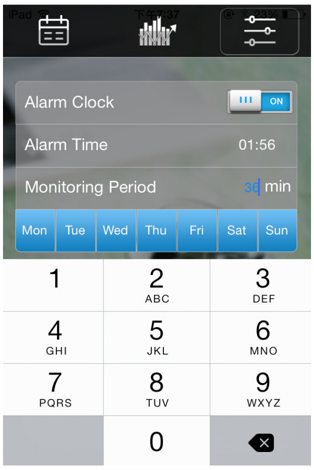
Back = Zpět
Workout Goal = Pracovní cíl
Save = Uložit

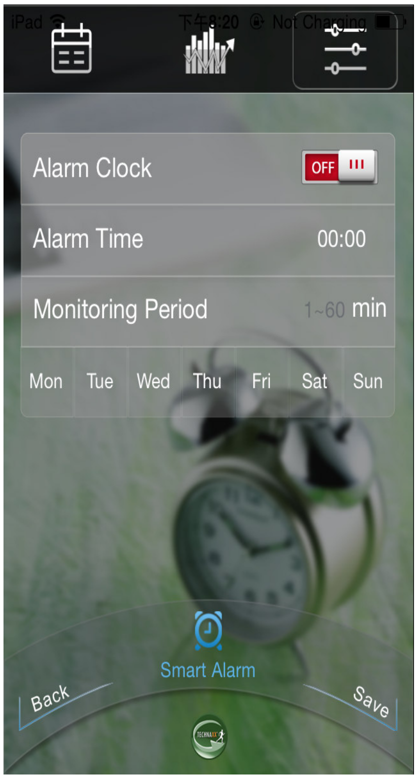


3.3. Chytrý alarm/budík

Klikněte na **“Smart Alarm”** pro vložení rozhraní nastavení alarmu. Po nastavení alarmu bude náramek vás tiše připomenout (vibruje) dělat nějaké cvičení. **Monitoring Period** je interval, náramek stále vibruje, aby vám připomněl, že je aktivní. Můžete nastavit v rozmezí 1 – 60 minut, aby náramek vibroval nepřetržitě.







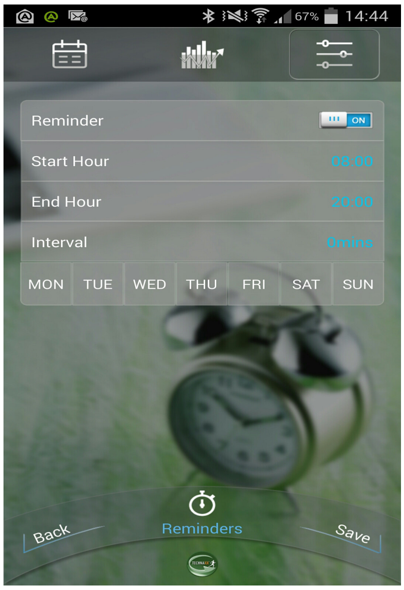
Důležitá poznámka: Po jakékoli změně nastavení položek Chytrý alarm/budík, Pracovní cíl apod. musíte znovu náramek synchronizovat, abyste uložili všechna nastavení. Pouze po SYNC se uloží všechna nová nastavení ve vaší APP “My Fitness” a na náramku.
Budík: zde musí být na “ON”, když je zapotřebí připomínka cvičení, jinak ho vypněte na “OFF”. **Čas buzení:** když je zapnutý budík na “ON”, musíte nastavit čas buzení, když chcete, aby si ho zapamatoval. **Interval monitorování:** toto je čas monitorování budíku Lze ho nastavit mezi 1 – 60 minutami. **Budík, čas buzení a interval monitorovánílze rovněž nastavit pro blíže určený den a čas.**

4. Nastavení Připomínky

Klikněte na **“Připomínky”** pro nastavit několik připomenutí aktivity. Náramek bude vibrovat, aby vám připoměl, že máte cvičit a být aktivní.
Tuto funkci lze ZAPÍNAT nebo VYPÍNAT.

Čaz začátku a **Čaz konce** je nastavitelná od 00 na 24 hodin.
Interval je nastavitelná od 1 na 60 minuty.

Toto nastavení může být stanovena pro každý den.



5. SYNC

POZNÁMKA: Náramek je nutné synchronizovat s APP každé tři dny, aby se předešlo ztrátě dat v náramku.

Existují dva způsoby, jak synchronizovat data v náramku s vaším mobilním zařízením. Je to buď prostřednictvím Bluetooth nebo pomocí konektoru 3,5mm vašeho mobilního zařízení. **POZNÁMKA:** Synchronizace konektorem 3,5mm funguje pouze se zařízeními typu Android!

Spustit náramek: podržte tlačítko na náramku na 5 sekund, abyste ho zapnuli. Jestliže synchronizujete prostřednictvím Bluetooth, ujistěte se, že je na vašem mobilním zařízení aktivováno připojení Bluetooth.

OBECNÉ INFORMACE: Pro každé nastavení musí být náramek spojen prostřednictvím Bluetooth s vaším mobilním zařízením.

5.1. Sync pomocí Bluetooth

5.1.1. Klikněte 1x na tlačítko pro osvětlení displeje. Teď tam jsou tři možnosti:

(a) Máte pravdu na BT-úrovni; a to buď přímo v režimu BT 

nebo můžete vidět ikonu 3,5mm jack kabel 

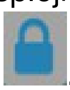
(v tomto případě stiskněte tlačítko 1x pro přechod na ikonu BT).

(b) Nejste přímo na BT-úrovni; můžete vidět postel icona  → stiskněte tlačítko 2x rychle → pak jste na BT-úrovni → stiskněte tlačítko, dokund se nezobrazí ikona BT.

(c) Nejste přímo na BT-úrovni; vidíte jiný symbol, nap. čaz nebo nohou → → stiskněte tlačítko 2x rychle a **přímo** znovu stiskněte tlačítko 2x rychle → pak jste na BT-úrovni → stiskněte tlačítko, dokund se nezobrazí ikona BT.

5.1.2. Ihned poté klikněte na ikonu APP **SYNC** 

, abyste spárovali náramek bezdrátově. Na APP se potom zobrazí "Připojeni přez Bluetooth……". APP bude vyhledávat asi 15 sekund. Bezdrátové připojení je úspěšné, když se zobrazí **"Synchronizace dokončena"** se objeví na vašem mobilním zařízení.

Je-li synchronizace úspěšná, na displeji svého mobilního zařízení v APP "My Fitness" uvidíte, že ikona klíče je uzamknutá . To znamená, že se uložilo připojení Bluetooth s náramkem. Pro jakoukoli další změnu v nastavení APP My Fitness lze synchronizovat, dokonce i když je ikona klíče uzamknutá.

POZOR: V případě, kdy je k dispozici NOVÁ verze MY FITNESS, před instalací nové verze na vaše mobilní zařízení MUSÍTE (!) odinstalovat starou verzi!

Abyste šetřili baterii, spojení Bluetooth mezi náramkem a mobilním zařízením se automaticky vypne po každé synchronizaci.

POZOR: Pokud se připojení Bluetooth nebyl úspěšně s vaším mobilním telefonem, musíte použít 3,5mm jack kabelu pro synchronizaci! Jednoduše jej připojte pomocí náramkem. Pak znovu synchronizovat.

5.2. Sync pomocí konektoru 3,5mm (pouze pro verzi Android, ne pro verzi iOS)

(a) Poklepte krátce plynule dvakrát tlačítko, abyste vstoupili do výběrového režimu SYNC.

Vyberte 3.5mm SYNC. 

(b) Vložte dodaný konektor 3,5mm do vstupu sluchátek na vašem telefonu. APP bude indikovat “Audio jack is connected, begin to sync” (konektor audio je připojen, začněte synchronizaci) a “sync finished” (synchronizace dokončena). Během synchronizace nevytahujte konektor.

(c) Po dokončení synchronizace vytáhněte konektor 3,5mm.

POZOR: Pokud se po několika pokusech synchronizace, ikona klíče  **stále je odemčený, musíte opakovat kroky 5.1 a 5.2 !**

6. Funkce proti ztrátě („Anti-loss mode“)

6.1 Přepněte náramek do režimu Bluetooth.

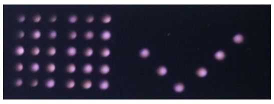
6.2. V APP poklepte na ikonu **“Anti-loss mode”.**

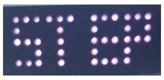
6.3. Krátce se zobrazí slovo **“SEARCH”** (Hledání); 10–15 sekundách jste připojeni k režimu proti ztrátě “Anit-loss mode”.
V případě, kdy si zapomenete vzít své mobilní zařízení (např. chytrý telefon) s sebou a jdete pryč, ve vzdálenosti cca 5m se spojení Bluetooth mezi vaším mobilním zařízením a náramkem vytrácí; ve vzdálenosti asi 20m váš náramek začne vibrovat; to indikuje, že NEMÁTE s sebou své mobilní zařízení.
Režim “Anti-loss mode” vás pouze upozorňuje vibracemi na ZTRÁTU vašeho mobilního zařízení. Neřekne vám, kde jste je ztratili.

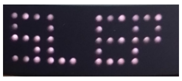
6.4. V APP poklepte na ikonu **“Back”** (zpět), abyste opustili režim “Anti-loss mode” ➔ náramek krátce vibruje.

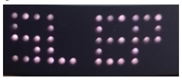
7. Sledování vaší aktivity & spánku

Náramek má tři hlavní režimy. Krátce stiskněte tlačítko ON/OFF dvakrát nepřerušovaně, abyste měnili tři režimy.

7.1. Režim Sync: Synchronizace přez Bluetooth. Náramek musí být zapnutý. Je to tak, vidíte  na displeji náramku.

7.2. Režim Sport: Toto je režim aktivity.  Když chcete cvičit, musíte vybrat tento režim. Z režimu spánku na režim aktivity se změní automaticky, když jste 5 minut vzhůru.

7.3. Režim Spánek:  Když chcete jít spát, musíte vybrat tento režim.

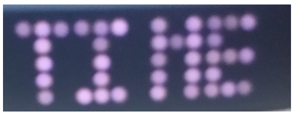
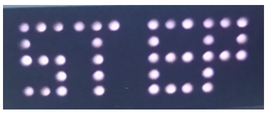
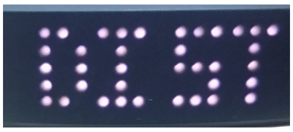
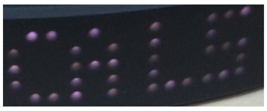
a) Když jste v režimu aktivity, stiskněte dvakrát krátce tlačítko, abyste vstoupili do režimu spánku  . Náramek bude vibrovat a ukáže symbol režimu spánku.

b) Když jste v režimu spánku, stiskněte krátce tlačítko, abyste zkontrolovali aktuální čas.

c) Když se ráno vzbudíte, náramek se přepne automaticky do režimu aktivity po provedení určitého množství úkonů.

d) Synchronizujte náramek, abyste si prohlédli přehled kvality vašeho spánku minulou noc; lze rovněž prohlížet kvalitu předcházejícího spánku (po dnech / jeden týden / jeden měsíc / jeden rok).

V režimu aktivity: stiskněte tlačítko 1x → 5 druhů dat

 Čaz	 Krok
 Vzdálenost	 Kalorie
 Cíl	

Po synchronizaci vašich dat lze prohlížet situaci vaší denní aktivity, rovněž její historii (po dnech / jeden týden / jeden měsíc / jeden rok).

Technické údaje

Verze Bluetooth 4.0	Verze vašeho hardware musí podporovat BT 4.0
Displej	Displej 1,10" LED (2,8cm)
Baterie	Vestavěná dobíjecí lithiová baterie 45mAh (dobíjí se přes port USB)
Doba nabíjení / pohotovostní režim	~ 2 hodiny / pohotovostní režim ~ 120 hodin
Hmotnost / rozměry	29 g / (D) 27,8 x (Š) 1,8 x (V) 1,0 cm
Obsah balení	Fitness náramek Aqua TX-42, Nabíjecí kabel USB se 4-pinovým konektorem, Návod k obsluze
Zařízení Apple iOS: iPhone 4S / 5 / 5S / 5C, iPod touch 5, iPad 4, iPad mini / iPad mini s displejem retina / iPad Air	
(Apple iPhone iOS verze 7.0 nebo vyšší)	
Zařízení Android: Samsung S3 / S4 / S5 / Galaxy Note 2 / Galaxy Note 3	
(Android verze 4.3 nebo vyšší; potvrďte, kterou verzi Android používá váš chytrý telefon)	

Pokyny k ochraně životního prostředí: Obalové materiály jsou suroviny a lze je opět použít. Obaly oddělit podle jejich druhu a v zájmu ochrany životního prostředí zajistit jejich likvidaci podle předpisů. Vyřazené přístroje a baterie nepatří do domovního odpadu! Odborně se musejí zlikvidovat i staré přístroje a baterie! **Čištění:** Chránit přístroj před znečištěním. Skříňka přístroje se čistí měkkou utěrkou, nepoužívat drsné nebo hrubozrnné materiály. Nepoužívat rozpouštědla nebo jiné agresivní čisticí prostředky. Po vyčištění přístroj dobře vysušit. **Upozornění:** Pokud došlo k vytečení kapaliny obsažené v bateriích, je zapotřebí vytřít dosucha přihrádku na baterie měkkou utěrkou. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Německo